

**International Conference**

**EUROPEAN STANDARDS  
AND OMBUDSMAN INSTITUTIONS  
IN SOUTHEAST EUROPE**

Sofia, June 6-8, 2002

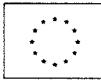
C 02 - 02519



This publication presents a summary of the discussion at the International Conference "European Standards and Ombudsman Institutions in Southeast Europe" held on June 6-8, 2002, in Sofia. The conference was organized jointly by the Center for the Study of Democracy and Friedrich Ebert Foundation and was attended by ombudsmen and representatives of the institution from Sweden, Belgium, Greece, Albania, Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Serbia, Montenegro, Croatia and Kosovo as well as experts and representatives of institutions and organizations from Bulgaria actively involved in the process of introducing Ombudsman institution in Bulgaria.



*This edition is funded by the German Government within its contribution to the Stability Pact for South Eastern Europe*



*This edition is part of an EU supported project on establishing Ombudsman Institution in Bulgaria*

Friedrich Ebert Stiftung  
97, Kniaz Boris I St., 1000 Sofia  
Tel. (359 2) 980 8747,  
Fax (359 2) 980 2438  
e-mail: office@fes.bg  
www.fes.bg

Center for the Study of Democracy  
5, Al. Zhendov St., 1113 Sofia  
Tel. (359 2) 971 3000  
Fax (359 2) 971 2323  
e-mail: csd@online.bg  
www.csd.bg

## CONTENTS

SUMMARY OF THE DISCUSSION .....	5
LIST OF PARTICIPANTS IN THE INTERNATIONAL CONFERENCE "EUROPEAN STANDARDS AND OMBUDSMAN INSTITUTIONS IN SOUTHEAST EUROPE" .....	24
LIST OF CO-ORGANIZERS .....	26

## SUMMARY OF THE DISCUSSION<sup>1</sup>

The International Conference "European Standards and Ombudsman Institutions in Southeast Europe" organized jointly by the Center for the Study of Democracy and Friedrich Ebert Foundation was aimed to present and facilitate the process of introducing and strengthening Ombudsman institutions in Southeast Europe as well as to establish a network between them to exchange information and experience.

Among the distinguished speakers at the conference were the Parliamentary Ombudsman of Sweden, the Ombudsman of Greece, the Federal Ombudsmen of Belgium, Representative of the Office of the Commissioner for Human Rights of the Council of Europe, and Ombudsmen or their representatives from most of the Southeast European countries (Macedonia, Albania, Bosnia and Herzegovina, Slovenia, Croatia, Serbia, Montenegro, Kosovo). The conference was also attended by Bulgarian experts and representatives of institutions and organizations actively involved in the process of introducing Ombudsman institution in Bulgaria.

Special presentations were delivered by the Parliamentary Ombudsman of Sweden **Ms. Kerstin Andre**, the Ombudsman of Greece **Professor Nikiforos Diamandouros**, the Representative of the Office of the Commissioner for Human Rights of the Council of Europe **Mr. Fernando Mora**, and the Federal Ombudsmen of Belgium **Dr. Herman Wuyts** and **Mr. Pierre-Yves Monette**. The experience of the Southeast European countries was presented by **Mr. Branko Naumovski**, Ombudsman of Macedonia, **Ms. Mimosa Skenderaj**, International Relations Officer, Office of the Ombudsman of Albania, **Ms. Branka Raguz**, Ombudsman of Federation Bosnia and Herzegovina (Sarajevo), within Bosnia and Herzegovina, **Mr. Zlatko Kulenovic**, Ombudsman of Republika Srpska (Banja Luka) within Bosnia and Herzegovina, **Mr. Jernej Rovsek**, Deputy Ombudsman of Slovenia, **Mr. Ante Klarić**, Ombudsman of Croatia, **Mr. Sevdalin Bozhikov**, Deputy Minister of Justice of Bulgaria, **Mr. Meho Omerović**, Member of Parliament of Serbia, **Mr. Slaven Lekic**, Director, Council for Encouragement of Citizens' Participation in Local Self-Government, Montenegro, and **Mr. Hilmi Jashari**, Director of Investigations, Kosovo.

In the course of the conference the following main issues were discussed:

- practical and legal aspects of the establishment and development of Ombudsman institutions in Southeast Europe;
- specific features of Ombudsman institutions in transition countries;
- functions and powers of the Ombudsman;
- fundamental principles in the activities of the institution;
- funding and organization of the activities of the institution;
- relations between the Ombudsman and the other institutions;
- relations between the Ombudsman and the citizens and the media;
- international cooperation between the Ombudsmen.

<sup>1</sup> The full records of the discussion are available in Bulgarian at: "<http://www.csd.bg/law/download/Stenograma.zip>"

## Establishment and development of Ombudsman institutions in Southeast Europe – practical and legal aspects

Most Southeast European countries introduced the Ombudsman institution for the first time during the period of transition towards democracy. In **Slovenia** the institution was established in 1991 based on the experience gained from the operation of the then existing Council of Human Rights and Fundamental Freedoms. In **Croatia** the Ombudsman was envisaged in the Constitution of 1990 and two years later (in 1992) the Parliament adopted the *Law on the Ombudsman* and elected the first Ombudsman. In **Macedonia** the Ombudsman was also envisaged in the Constitution of 1991. However, the Parliament adopted the *Law on the Ombudsman* 6 years later in 1997 and the institution started to operate in March 1998 after the necessary conditions, i.e. staff, technical equipment, etc. were secured. Most recently the Ombudsman institution was established in **Albania** – in February 2000.

In **Bosnia and Herzegovina** the Ombudsman institution was introduced in both the state of Bosnia and Herzegovina and its two Entities – Federation Bosnia and Herzegovina and Republika Srpska. In the state of Bosnia and Herzegovina there is a Commission on Human Rights consisting of Human Rights Chamber and Human Rights Ombudsman. On Entity level Federation Bosnia and Herzegovina introduced the Ombudsman institution in March 1994 right after the signing of the Dayton Peace Agreement and the adoption of the Federation's Constitution. The first Ombudsmen were appointed by the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) and the next were elected by the Parliament of the Federation. Republika Srpska adopted the *Law on the Ombudsman* in February 2000 and the institution started to operate in November the same year. Initially the functions of the institution were temporarily carried out by three persons appointed by the Human Rights Ombudsman for Bosnia and Herzegovina, while the first permanent Ombudsmen of Republika Srpska were elected by the Parliament on April 25, 2002, for a term of 5 years.

In **Kosovo** the Ombudsman institution was introduced by UN Regulation 2000/38 of June 30, 2000. Its establishment and start of operation were initially supported by the UN and OSCE Missions in Kosovo.

Among all Southeast European countries Bulgaria and Federal Republic Yugoslavia are the only countries, which still have not introduced the Ombudsman institution. In **Bulgaria** in the beginning of June 2002 the Parliament adopted on a first reading three different *Draft Laws on the Ombudsman*. Based on these Drafts a joint task force with the Parliamentary Committee on Human Rights and Religions started preparing a consolidated version to be presented to the National Assembly for adoption on a second reading.<sup>2</sup>

In **Federal Republic Yugoslavia** the establishment of the Ombudsman institution is defined as one of the country's priorities within the framework of its participation in the Stability Pact for Southeastern Europe and is also considered as one of the preconditions for full membership in the Council of Europe. In **Serbia** the Government has prepared and

<sup>2</sup> The joint task force completed its work in the middle of July and the prepared consolidated version was presented to the Members of Parliament for submission of new proposals. In the beginning of September the Parliamentary Committee on Human Rights and Religions started to discuss the proposals received and to prepare the final version of the Draft, which will be presented to the National Assembly for adoption on a second reading in plenary session.

submitted to the Parliament a *Draft Law on the People's Advocate*. There is a *Draft Law on the Ombudsman* prepared in Montenegro as well, which is currently presented for consideration to the Council of Europe. According to Mr. Meho Omerovic, Member of the Serbian Parliament and Chair of the Parliamentary Committee for Inter-Ethnic Relations, the establishment of Ombudsman institution in Federal Republic Yugoslavia, Serbia and Montenegro respectively, has been hampered by the still unsolved constitutional relations between Serbia and Montenegro and the unclear future of the federal state itself.

From a historic point of view there are two different legislative approaches for introducing the Ombudsman institution. Commonly, the institution is first **envisioned in the Constitution** of the respective country followed by adoption of detailed law provisions. The other possibility is the establishment of the Ombudsman **only by a special law** without an explicit constitutional provision. However, this second approach leaves open the possibility the main provisions of the law to be incorporated in the Constitution on a later stage of the development of the institution after it has started to perform its activities on the grounds of the special law provisions.

Most of the countries have adopted the first approach and have introduced the Ombudsman institution by explicit constitutional provisions. From the EU member states only Belgium and France have not included provisions on the Ombudsman in their Constitutions. As to Southeast Europe the Ombudsman is envisaged in the Constitutions of Macedonia, Albania, Bosnia and Herzegovina, and Croatia.

Various opinions have been put forward regarding the appropriate legislative approach for introducing the Ombudsman institution. The Ombudsman of Croatia Mr. Ante Klaric pointed out that the institution should be introduced by provision in the Constitution as a guarantee for its stability. According to him, since the Ombudsman is a parliamentary institution observing the operation of the Executive on behalf of the Parliament the ombudsman law as an organic law should have its grounds in the Constitution.

In the opinion of the Deputy Ombudsman of Slovenia Mr. Jernej Rovsek the inclusion of provisions on the Ombudsman in the Constitution could be appropriate in view of strengthening the stability of the institution since the Constitution is a long-term and constant law and is therefore much more difficult to be amended in comparison to other laws. Supporting this view, Professor Nikiforos Diamandouros defined the incorporation of provisions on the Ombudsman in the Constitution as an additional guarantee for its independence. Despite these arguments Mr. Jernej Rovsek concluded that the lack of constitutional provisions should not be considered as an obstacle and the Ombudsman could be successfully established by a special law, because the introduction of this institution does not interfere with the principle of division of powers.

With regard to the special ombudsman law and the scope of issues it should regulate the opinions expressed were also different. According to Branko Naumovski transition countries need a more precise and detailed legislative regulation, especially of the powers of the Ombudsman. Thus, for instance, if the Ombudsman's power of access to information is not precisely regulated the respective state authorities may not provide him/her with access to such information and he/she will not be able to perform effectively his/her functions.

Mr. Branko Naumovski referred to the negative experience in Macedonia where some of the provisions of the *Law on the Ombudsman* were not precisely formulated due to the quick adoption of the Law, which lead to ineffective operation of the institution. As a result the Law is currently in process of amendment in order to eliminate the existing discrepancies and to create strong and secure guarantees for the independence of the institution.

The importance of precise and detailed ombudsman legislation was also underlined by Ms. Snezhana Nacheva, Associate Professor at the Sofia University Law Faculty and Member of the Legislative Council with the National Assembly. In her opinion the absence of such legislation would lead to difficulties in clarifying the relations between the Ombudsman and the traditional state authorities, especially in transition countries, where the institution is introduced for the first time and which do not have the necessary public attitude and readiness.

Mr. Jemej Rovsek expressed a different opinion, pointing out that the main objective of the law is to guarantee the institution's independence, its financial autonomy, and the exercising of the authorities it is vested with. However, apart from these provisions the Law should be more general in order not to restrict the Ombudsman in performing its activities. The country Mr. Rovsek mentioned as an example of this case is Slovenia, where the law regulates the investigation procedures by rather sophisticated provisions and that was the reason for the Ombudsman to introduce and follow more simplified procedures not explicitly envisaged by the Law.

The Ombudsman of Federation Bosnia and Herzegovina Ms. Branka Raguz and the Ombudsman of Greece Professor Nikitoros Diamandouras subscribed to the opinion of Mr. Rovsek. According to Ms. Raguz the Ombudsman should not be burdened by formalism and strict rules and the flexibility of the institution should remain one of its characteristic features. Professor Diamandouras pointed out that the main objective of the Legislature is to find the "golden mean" by adopting rules, which are detailed enough so that the Ombudsman could effectively perform its activities without being restricted and turned into an "instrument deprived of flexibility".

### **Specific features of the Ombudsman institution in transition countries**

All Ombudsman institutions in the world have in common that they are democratic institutions based on the recognition of the fundamental rights of individuals and the principle of the rule of law. The establishment and functioning of the Ombudsman is increasingly seen as a key mechanism for fostering good governance.

Most of the presentations underlined that the Ombudsman institutions established in transition countries play a significant role in the process of democratization and protection of human rights. Many of the newly established institutions, not only in Europe but all over the world, mark considerable success in spite of the comparatively short period of operation.

According to Ms. Kerstin Andre, Parliamentary Ombudsman of Sweden, the traditional view that the Ombudsman institution can function properly only in favorable surroundings, where the democratic system of government is firmly established and the principle of the rule of law is universally recognized by the public officials, is constantly disproved during the last few years by the experience of the countries in transition introducing this

institution. In these countries the Ombudsman institution meets with difficulties that are specific to the new democracies, such as cases of serious violations of the human rights, more or less widespread corruption, poor attitude of the administration towards the citizens. This makes the existence of the Ombudsman institution very important for these countries in order to fully protect the individuals' rights.

Three main areas, in which the Ombudsmen in transition countries could play a considerable role in reforming state governance, were outlined: first, the adoption of adequate legislation; second, the establishment of effective institutions and authorities; and third, improving the practical operation of such institutions. Special attention was paid to the role of the Ombudsman in changing the state authorities' attitude towards the citizens due to the mere fact of knowing that someone observes their operation.

In the opinion of Ms. Kerstin Andre the role of the Ombudsman in transition countries is even more important because an Ombudsman in a transition country could do more for consolidation and strengthening of democracy, detection of irregularities in the activities of state institutions, improving the protection of human rights, and increasing the responsibility of different branches of administration.

The Federal Ombudsman of Belgium Dr. Herman Wuyts expressed his view that the establishment of the Ombudsman institution in transition countries is facilitated by the circumstance that it is carried out within the process of building the new state organization and is therefore not impeded by the conservative and bureaucratic approach, typical for the traditional democracies when it comes to introducing new institutions.

Meanwhile, the Ombudsman of Macedonia Mr. Branko Naumovski defined the process of transition towards a new political system as the main reason for the difficulties faced by the Ombudsman in Southeast European countries. In his opinion this process is often marked by slow structural reforms, not fully established political and democratic relations, inadequate legislation and legal provisions that are inconsistent with the international acts, as well as underdeveloped communication relations between the administration and the citizens. In such an environment the Ombudsman could substantially contribute to the transformation of the existing system, especially in terms of recognition and free exercise of human rights, by using its influence and reports and also by attracting the attention of the public and the media.

### **Functions and powers of the Ombudsman**

Individual countries have introduced the Ombudsman institution under various forms and types: there is the classical Ombudsman in the Scandinavian countries, Poland and the Netherlands, the People's Defender in Spain and the Latin American countries, the Mediator in France and the other French-speaking countries, the Parliamentary Commissioner for Human Rights in Hungary, etc.

Professor Nikitoros Diamandouras defined two main types of Ombudsman institutions depending on whether their activities are focused on exercising control over the administration or on protecting the human rights. Following this view the Ombudsman historically was not established with the purpose to protect the human rights but rather to

control the Executive not to allow abuses against the citizens. The specific type of Ombudsman institution established by the individual countries depends to a great extent on their political history in a way that according to *Professor Diamandouros* “the more traumatizing this history has been the more functions the Ombudsman has as defender of human rights”. This also reflects on the name of the institution. Thus, in developed democracies more neutral terms have been used, based on the concept of mediation, like the Swedish “ombudsman” and the French “mediator”. On the opposite, in countries with more troubled political history, where the citizens have not always been fully protected against the state, the institution is most often called “people’s defender”, like for instance in Spain and the Latin American countries. In Greece the institution is called Defender of Citizens, in Portugal – Protector of Justice, etc.

*Professor Diamandouros* pointed out that most of the post-socialist countries tend to include the term “human rights” within the very name of the institution to emphasize on the need for their guaranteeing. He formulated three main functions the Ombudsman could perform. First, the Ombudsman could serve as an instrument for external control over the administration. Such control includes the detection of violations committed by the administration and the preparation of recommendations for their elimination. The second main function of the Ombudsman is the mediation, which means the establishment of dialogue between the citizens and the administration aimed at reaching a decision acceptable for both sides. The third main function of the Ombudsman is related to the preparation of proposals for reforming and improving the work of the administration.

The speakers from Southeast Europe indicated that the laws of their countries define the main function of the Ombudsman in a similar way emphasizing on the protection of the human rights against violations by the state administration. In such a way the function of the Ombudsman is defined in the legislation of Albania, Bosnia and Herzegovina, Macedonia and Croatia.

The Croatian Ombudsman *Mr. Ante Klaric* identified the building of confidence between the citizens and the public administration as a specific task of the Ombudsman in transition countries. According to *Ms. Kerstin Andre*, who also supported this view, one of the objectives of the Ombudsman when criticizing the failures in the operation of the administration is to preserve and strengthen the confidence in the administrative system.

Among the main issues considered in the course of the discussions special attention was paid to the **powers of the Ombudsman**. The Swedish Parliamentary Ombudsman *Ms. Kerstin Andre* included among the most important powers of the Ombudsman the power to **perform investigations**, which in her opinion represents a key prerequisite enabling the Ombudsman to successfully carry out all the functions assigned to him. Therefore, the right of the Ombudsman to conduct investigations not only on the grounds of complaints submitted to him, but also upon his own initiative, remains of specific importance.

In most of the countries the practice shows that in the prevailing number of cases the Ombudsman performs its investigations and inquiries upon complaints submitted to him. Therefore, the Deputy Ombudsman of Albania *Mr. Jorgo Dhrami* underlined the necessity of securing the broadest possible access to the institution for all persons, whose rights have

been violated by the administrative authorities. Such accessibility of the institution according to the Deputy Minister of Justice of Bulgaria *Mr. Sevdalin Bozhikov* needs to be guaranteed by the introduction of simplified and free of charge procedures for submitting complaints to the Ombudsman.

The effective performance of the Ombudsman’s investigations largely depends on the assistance provided by the investigated authorities and the Ombudsman’s power of **access to information**. In Sweden, for instance, the governmental departments and their personnel are obliged by the law to present all the information requested by the Ombudsman; the failure to comply with this obligation is considered a violation, for which the Ombudsman has the right to impose fines. Most of the Southeast European countries have also introduced such obligations although they have not assigned the Ombudsman with the power to impose penalties. In Republika Srpska, for instance, in cases of non-compliance with the obligation for assistance the Ombudsman has the right to inform the superior official about the violation committed. In more severe cases, however, the Ombudsman may initiate disciplinary or judicial proceedings.

The Ombudsmen in Bosnia and Herzegovina have one additional power in respect to conducting investigations. If an administrative authority in Bosnia and Herzegovina intends to execute a certain decision, which in the opinion of the Ombudsman will result in irreparable damage, the Ombudsman may request the execution to be postponed by up to 10 days so that he could investigate the case and establish the reason for this decision.

The Ombudsman’s right of access to information in most of the countries from the region includes also the access to confidential information, like for instance information representing state secret. In such cases the Ombudsman is obliged not to disclose the data he has obtained.

Another typical power of the Ombudsman is the power to **make proposals and recommendations** to the authorities observed for overcoming the violations committed. Generally, these proposals and recommendations are not binding for the authority they have been addressed to and the Ombudsman could not force the respective authority to comply with them. The strongest power of the Ombudsman in case of noncompliance with the recommendations made is to inform the Parliament by either including the case in its annual report or preparing a special report. In some countries like Albania and Bosnia and Herzegovina the Ombudsman is provided with the possibility to inform the superior administrative authority or the respective minister about the noncompliance with its recommendations.

As to the right of the Ombudsman to impose **sanctions** *Mr. Pierre-Yves Monette* underlined that the Ombudsman institution is designed to persuade and therefore should not have any powers in respect to imposing penalties. *Professor Diamandouros*, who also supported this view, paid attention to the fact that the only countries where the Ombudsman has the power to impose sanctions are Uganda and Sri Lanka, while everywhere else the Ombudsman rely exclusively on their moral authority. *Ms. Kerstin Andre* explained that in Sweden the Ombudsmen have the power to initiate disciplinary proceedings for the imposition of disciplinary penalties, including dismissal of public officials. However, this power is used very sparingly, because, according to her, the main objective of the Ombudsmen is to guarantee the legality of the actions performed by the state

administration rather than to impose penalties, i.e. "the didactic role is more important than the repressive one".

One of the important issues discussed in relation to the powers of the Ombudsman was the opportunity of the Ombudsman to request from the administration the provision of compensation to the citizens whose rights have been violated. In this respect the Deputy Ombudsman of Albania *Mr. Jorgo Dhrami* pointed out that in Albania the Ombudsman has the right to propose the provision of such compensation or to request from the respective department or institution to apologize for the actions, which have caused damages to the citizens. *Professor Diamandouros* also noted that the Ombudsman should have the right to propose to the administration to compensate the citizens for the violation of their rights. Nevertheless such power of the Ombudsman, according to *Professor Diamandouros*, should be restricted so that the Ombudsman could only propose or persuade the administration in the necessity of such compensation, because the Ombudsman is not entitled to impose sanctions.

In some countries like Bosnia and Herzegovina the Ombudsmen have **special powers to control the implementation of the access to information legislation**. In the opinion of *Ms. Branka Raguz* this practice has a positive impact in view of increasing the transparency in the work of the state authorities. *Mr. Jernej Rovsek* expressed his concerns that such an approach would result in unreasonable overloading of the Ombudsman and suggested that the control in this area should be exercised by the courts.

The situation of the **protection of personal data** is similar. There are some countries like Ireland where the Ombudsmen exercise specialized control over the protection of personal data. In Hungary one of the Ombudsmen deals exclusively with the personal data protection and the access to the information provided by the administration. According to *Professor Nikiforos Diamandouros* such an approach is appropriate for countries with strong traditions in the rule of law and a comparatively small amount of complaints by the citizens. In the same time, if Ombudsmen in transition countries take over this additional function they will face much larger amount of complaints, which in turn could decrease their effectiveness. *Mr. Jernej Rovsek* supported this conclusion by referring to the experience of Slovenia where the personal data protection is under the competence of a specialized Inspection for Protection of Personal Data, whose activities, however, the Ombudsman could observe.

In many Southeast European countries the Ombudsmen have certain **specific powers aimed at improving the legislation**, such as the power to **give statements and recommendations on draft laws** or the power to **approach the Constitutional Court** in cases of unconstitutionality of laws. In Albania, for instance, the Ombudsman could establish that the violations of individuals' rights are due to the contents of the legislation rather than to its implementation. In such cases the Ombudsman has the right to give recommendations for amending the respective legislation, including the secondary legislation adopted by the administration, as well as to approach the Constitutional Court for repealing such acts. The Ombudsman in Federation Bosnia and Herzegovina may approach the Constitutional Court of Bosnia and Herzegovina if the public interest has been affected. The Ombudsman of Slovenia also has the right to appeal against unconstitutional legal provisions before the Constitutional Court. The Ombudsman in Kosovo may give statements on the compliance of domestic law with the adopted international standards. In Croatia the Ombudsman

participates in the work of the parliamentary committees on all draft laws concerning human rights. The Macedonian Ombudsman also has the right to give statements and recommendations on draft laws. In this respect *Ms. Branka Raguz* underlined that the right of the Ombudsman to give recommendations regarding the legislation is of key importance for transition countries and represents one of the main differences between the institutions in these countries and the Ombudsmen in developed democracies.

One of the fundamental issues in relation to the Ombudsman's powers is whether he should deal mainly with solving individual cases or he should focus on more general problems. *Mr. Jernej Rovsek* concluded that in democracies in transition the emphasis in the Ombudsman's work should be laid on the general problems rather than on the individual ones. *Professor Nikiforos Diamandouros* also paid attention to the importance of this preventive function of the Ombudsman. In the same time he underlined that the solving of individual complaints also represents a very important criteria for the legitimacy and the success of the institution. According to him one should always search for the most appropriate balance between the systematic interventions and the individual solutions of problems because the solution of individual complaints strengthens the public confidence in the institution.

A typical power of the Ombudsman and one of its main instruments for influence is the preparation of **annual report to the Parliament**. Such power is provided in all countries with operating Ombudsman institutions, including the ones in Southeast Europe.

Being a parliamentary institution, as is the prevailing case, the Ombudsman submits its annual report to the Parliament. In some countries, like Sweden for instance, the annual report of the Ombudsman is distributed free of charge among all institutions in the country and is available in all public libraries and since recently in the Internet as well. In Belgium the Ombudsman submits to the Parliament an annual report together with general recommendations. These recommendations are sent to the special Parliamentary Committee on Complaints and Petitions, which in turn presents them to the other committees working on the respective laws. In Albania copies of the report should be presented to the President and the Prime Minister and could also be sent to other institutions concerned, as well as to foreign missions in Albania (translated in English). Also in Albania the recommendations and decisions of the Ombudsman after being discussed in the Parliament shall be promulgated. One specific feature of the Ombudsman of the state Bosnia and Herzegovina is its obligation to send its annual reports not only to the Parliament, the Government and the Presidency of Bosnia and Herzegovina but also to the bodies responsible for its election: the Parliamentary Assembly of OSCE in Vienna and the UN Representative for Bosnia and Herzegovina.

In many countries in addition to the submission of annual reports the Ombudsman has the rights to prepare special reports on individual cases. *Mr. Branko Naumovski* concluded that the presentation of special reports to the Parliament providing information on separate cases of violations of individuals' rights is constantly increasing.

### Main principles in the activities of the Ombudsman

In performing their activities the Ombudsmen follow several general principles, the main of them being the principles of independence, autonomy, objectivity, accuracy,

conscientiousness, preciseness, nondiscrimination as to the relations with the citizens, etc.

In some countries these principles are envisaged in the Constitution. Thus for instance the Constitution of Federation Bosnia and Herzegovina formulates four main principles the Ombudsmen of the Federation are obliged to observe. The first one is the principle of legality, under which the Ombudsman is obliged to exercise its powers in compliance with the Constitution, the laws and the other regulations. The second principle is the principle of moral and justice, according to which the Ombudsman should operate relying not only on the law but also on the universally recognized moral and justice. The third principle is the principle of autonomy and independence in the performance of the Ombudsman's functions secured by the constitutional ban any person or state authority to interfere with the work of the Ombudsman. The fourth principle is the principle of cooperation including cooperation with the rest of the Ombudsmen, the other state authorities and the citizens who have approached the Ombudsman for assistance.

The Ombudsman is a **personality driven institution**, whose success will always depend on the person occupying the position. Therefore, among the most important issues concerning the establishment of the institution is the one related to the **criteria** which a person should meet in order to be elected Ombudsman.

*Mr. Ante Klaric* underlined that the Ombudsman needs to be a person enjoying high authority in the society. Besides, the Ombudsman should not necessarily be a lawyer, but he should in any case possess a university degree and knowledge in the field of human rights protection and should also respect the commonly accepted moral standards in the society.

Supporting the opinion, expressed by the Croatian Ombudsman, *Professor Nikiforos Diamandouros* noted that it would be enough for the Ombudsman to have an adequate legal background, knowledge and experience without necessarily possessing a university degree in law. The lack of legal education of the Ombudsman could be easily compensated by the appointment of a qualified team of lawyers in its administration.

*Ms. Kerstin Andre* underlined that the Ombudsman needs also to be acquainted with the processes and mechanisms of state governance in order to successfully convince the civil servants that in the long term the improvements they would introduce to their activities will benefit both them and the society.

According to *Ms. Andre* observing the principles of legality, independence, impartiality, correctness and openness is a crucial precondition for preserving the public confidence and the respect of the state institutions. *Ms. Andre* referred to the Swedish experience where the Ombudsmen base their activities exclusively on the legislation and their decisions are strictly impartial. The Swedish Ombudsmen do not have the right to criticize a certain department or official without having sufficient proof that some irregularity has occurred.

*Mr. Pierre-Yves Monette* defined the principle of independence and neutrality as the most important principle in the activities of the Ombudsman. The independence of the Ombudsman, according to the Federal Ombudsman of Belgium, incorporates several components: structural independence, meaning that the Ombudsman is envisaged in the Constitution; organic



independence, indicating that the Ombudsman exercises external control and could not receive instructions even by the institution that has elected him; functional independence, secured by independent funding of the institution; and organizational independence, allowing the Ombudsman to select, appoint and dismiss its own employees.

The importance of Ombudsman's independence was also underlined by the Ombudsmen of Sweden, Macedonia and Greece. In the opinion of *Ms. Kerstin Andre* "independence is a key word when one tries to define the ombudsman concept" and it includes independence in relation to both the Executive and the Parliament. *Mr. Branko Naumovski* emphasized on the significance of political and financial autonomy, which means that the Executive, the Legislature and the Judiciary should not interfere with the activities of the Ombudsman. In his opinion the Ombudsman "should never operate under one's dictate or ultimatum and this, however, could be achieved only by providing the institution with a separate budget". *Professor Nikiforos Diamandouros* paid attention to the importance of Ombudsman's independence from the Parliament. Being a parliamentary institution the Ombudsman is obliged to report before the authority that has elected him, but nevertheless a certain distance should exist between the Ombudsman and the Parliament. In this respect the traditional parliamentary control as exercised over the Executive could hardly be applied in regard to the Ombudsman, because it represents political control, which, if directly applied to the Ombudsman, would undermine its authority and would turn into an obstacle for performing its functions.

*Professor Diamandouros* placed among the main issues concerning the independence of the Ombudsman the opportunities for his dismissal. In his opinion the introduction of unclear grounds for dismissing the Ombudsman seriously threatens the independence of the institution. The statement, expressed by *Professor Diamandouros*, was supported by *Mr. Pierre-Yves Monette*, who pointed out that the grounds for dismissal of the Ombudsman by the Parliament should be very precisely regulated and should not allow for too broad interpretation.

As to the principle of impartiality *Mr. Pierre-Yves Monette* explained that it includes both political neutrality and impartiality in the decision making. The Federal Ombudsman of Belgium referred to the Belgian practice as an example of securing guarantees against political influence. In Belgium the principle of neutrality is guaranteed by a special procedure for appointing the Ombudsman. The main element of this procedure is the holding of an academic exam, the results of which are binding for the Parliament when conducting the election. Another effective guarantee, in the opinion of *Mr. Monette*, could be the ban for occupying an elective position. Along with the objective guarantees for neutrality, however, the personal neutrality (the neutrality of the person of the Ombudsman) is also very important. As to impartiality, according to *Mr. Monette* it means that the Ombudsman should not take part with regard to the cases he deals with and should be "at equal distance between the state authorities and the citizens".

The **immunity** of the Ombudsman is also very closely related to its independence, especially in countries with a recently established Ombudsman institution. According to *Professor Nikiforos Diamandouros* the law should guarantee the immunity of the Ombudsman. Nevertheless some traditional democracies like Sweden do not provide for such immunity, for the young democracies it is of particular importance to create guarantees that the Ombudsman will not be politically prosecuted and its activities will not be hampered by

political parties, the Parliament or other state authorities by means of initiating court trials against him for actions or omissions in the course of performing his/her duties. In this respect immunity should be considered as referring to the statements and actions of the Ombudsman in the course of performing his official duties. However, despite his general attitude in support of the Ombudsman's immunity, *Professor Diamandouris* disagreed with the concept of unlimited immunity: the immunity should be restricted, but the scope of such restrictions should be comparatively small, for instance in cases of disclosure of confidential information.

*Ms. Snezhana Nacheva* also expressed her support for granting immunity to the Ombudsman. In her opinion the guarantees for the Ombudsman's independence correspond to the opportunities politicians have to exercise influence over the institution, i.e. "the more possibilities there are for political influence, the stronger guarantees should be considered to prevent them; and the opposite – the more tolerance exists in the political life, the less important the immunity is". *Ms. Nacheva* also pointed out the need to specify the scope of the immunity to be granted: whether such immunity will cover only the actions performed as an Ombudsman (functional immunity) or whether it will include any actions within his/her term of office (universal immunity).

*Mr. Ante Klaric*, who criticized the concept of granting immunity to the Ombudsman, underlined that immunity refers to politicians, while for the Ombudsman being a politically neutral institution public support is much more important than immunity.

### The Ombudsman and the other state authorities

As pointed out by *Mr. Branko Naumovski*, the successful operation of the Ombudsman depends to a great extent on the attitude of the **authorities and institutions the Ombudsman may address its proposals and recommendations to**. These authorities and institutions should be interested in overcoming the discrepancies and mistakes in their activities. According to *Ms. Branka Raguz* authorities should be convinced that the Ombudsman with its activities contributes to the democratization of the society and the rule of law. *Dr. Herman Wuyts* also underlined that the administration needs to be convinced that the Ombudsman will not hamper its operation but will rather provide valuable information on the weaknesses in its work so that the administration itself could duly eliminate them.

Special attention was paid to the relations between the **Ombudsman and the Prosecutor's Office**. *Ms. Kerstin Andre* explained the dual role of the Ombudsman in Sweden as regards the Prosecutor's Office: on the one hand, according to the Constitution, every prosecutor is obliged to assist the Ombudsman for conducting criminal prosecution, i.e. there are prosecutors dealing with cases initiated by the Ombudsman, and on the other hand the Ombudsman exercise certain supervision over the Prosecutor's Office. However, the practice of the Swedish Ombudsmen shows that the supervision over the Prosecutor's Office does not constitute substantial part of their activities and the number of such cases is relatively small (5-6 cases per year).

As to the scope of the Ombudsman's supervision over the Prosecutor's Office *Ms. Andre* explicitly underlined that the Ombudsmen in Sweden do not exercise supervision over the

work of an individual prosecutor on a specific case and do not interfere with the work in substance of the prosecutors. Nevertheless there are individual cases when as a result of the Ombudsman's intervention the Prosecutor's Office has renewed a criminal prosecution that has already been suspended.

In most Southeast European countries the relations between the Ombudsman and the Prosecutor's Office are limited to the Ombudsman's right to inform the Prosecutor's Office when in the course of his work he has established data about the commitment of a crime.

Another very important issue related to the activities of the Ombudsman concerns the relations between **the Ombudsman and the courts**. Generally, most countries worldwide provide for excluding the exercise of judicial power from the Ombudsman's scope of activities based on the principle of independence of the Judiciary. According to this principle the Ombudsman should not be allowed to exercise any powers in respect to the courts' activities on the merits. This approach for regulating the relations between the Ombudsman and the courts has been applied in Belgium, Macedonia, Bosnia and Herzegovina, and Croatia.

Sweden is among the few countries where the Ombudsmen are empowered to exercise supervision over the courts, which according to *Ms. Kerstin Andre* could be explained with the tradition dating back to XVIII century. However, despite the lack of formal limits for this supervision, some informal rules have been established that the Ombudsmen should not interfere with the courts' activities on the merits and should not examine the way courts render their judgments. Nevertheless, it is possible for the Ombudsman to initiate a procedure against a judge who has irregularly applied the law, for instance by rendering a verdict and determining a penalty more severe than the one envisaged by the law. However, as a whole, the Swedish Ombudsmen observe primarily the procedure and the compliance with the deadlines on the cases, irrespective of the possibility provided for such violations to be appealed within the Judiciary before the Supreme Court. The lack of formal definition of the limits of the Ombudsmen's powers in this area is compensated by an informal agreement between the Ombudsmen and the Judiciary specifying the scope of their supervision.

While administration of justice by the courts in most countries is entirely excluded from the Ombudsman's scope of activities this does not apply to the activities regarding the **execution of judgements**. The irregularities related to the execution of court judgements are often among the reasons for the insufficient protection of citizens' rights in transition countries. Therefore, in many countries the Ombudsman has certain powers as regards the execution of court judgements. In Bosnia and Herzegovina, for instance, the Ombudsman have the right to request from the court to execute its own judgement<sup>3</sup> and could even determine a deadline for the execution. If the court fails to comply with such recommendation the Ombudsman is obliged to include the case in its annual report and to inform the Parliament thereof. *Professor Kino Lazarov*, Member of the Legislative Council with the National Assembly, underlined that the execution of judgments is always an administrative activity and does not represent administration of justice, regardless of the body responsible for the execution.

<sup>3</sup> According to the legal system of Bosnia and Herzegovina and its Entities the courts are obliged to execute their own judgments pursuant to the Law on the Execution Procedure, which provides for the establishment of an "execution department" with every competent court. These departments are not part of the Executive, but constitute a separate element of the Judiciary exercising their own specific functions including the execution of court judgments.

Therefore, being an administrative activity, the execution of judgments, according to *Professor Lazarov*, should fall under the Ombudsman's scope of activities. However the Ombudsman could not replace or substitute the competent body but could only observe the administrative aspects of this activity such as the compliance with the relevant deadlines.

*Mr. Pierre-Yves Monette* also referred to the Ombudsman's role in relation to the execution of judgments by sharing the experience of Belgium. If the administration in Belgium has denied to execute a court judgment the Ombudsman may contact the respective minister. If the minister has decided to support his administration and not to execute the judgment then the Ombudsman prepares a special report and submits it to the Parliament. If the case is of specific importance the Ombudsman may also inform the media.

In Macedonia the Ombudsman may approach the authorities responsible for the execution of the court judgment and to exert pressure on them through the means provided to him by the law. However, according to *Mr. Branko Naumovski*, in almost half of the cases the competent authorities do not take into consideration the Ombudsman's recommendations.

The right of the Ombudsman to observe the activities of the **administration of the Judiciary** was also considered as an important issue in regard to the relations between the Ombudsman and the courts. Many Southeast European countries have provided the Ombudsman with such powers because citizens' rights and freedoms are often violated by actions of the administration of the Judiciary.

The Ombudsman of Republika Srpska *Mr. Zlatko Kulenovic* pointed out some specific powers the Ombudsmen in Bosnia and Herzegovina are vested with. The Ombudsmen in Bosnia and Herzegovina have the right to initiate court proceedings and to participate in already constituted proceedings as well as to consult the parties in the proceedings, including the provision of recommendations to state authorities, if the latter are parties in court proceedings.

### **The Ombudsman and the citizens**

The relations between the Ombudsman and the citizens are of key importance for the successful start of the institution. As stated by *Dr. Herman Wuyts*, in countries, which introduce the Ombudsman institution for the first time, the public lays great expectations on the institution, which in turn may lead to rapid disappointment and decrease of public confidence. Therefore, according to him, the provision of adequate information to the public about the functions of the Ombudsman, the limits to its powers and the procedure for filing and examination of complaints is of specific importance and could be achieved through the dissemination of various materials, brochures, etc. *Ms. Kerstin Andre* also supported this view by underlining that the public should be informed not only about the powers and functions of the institution, but also about their restrictions so that the public expectations could be adequate to the real capacity of the Ombudsman.

The Ombudsmen of Greece, Albania and Kosovo also shared their experience in relation to informing the general public. In Greece the Ombudsman issues and distributes a special brochure explaining what the institution is and how citizens could contact the Ombudsman. The brochure is published in different languages (Greek, Romanian, Albanian, French and English) in order to reach the broadest possible circle of people. In

Albania the Ombudsman and the officers in his administration organize regular meetings in different parts of the country informing the public about the opportunities for protection of their rights through the Ombudsman institution. In Kosovo the Ombudsman disseminates a special brochure among the citizens and organizes "open days" in all municipalities. The other countries in the region have also introduced similar practices.

### **The Ombudsman and the media**

The relations between the Ombudsman and the media are of great importance for the effectiveness of the Ombudsman's activities. According to *Branka Raguz* the media are extremely significant for the Ombudsman's operation, especially in transition countries, where the lack of transparency in the activities of the Government often leads to corruption and other negative phenomena. However, the successful cooperation between the Ombudsman and the media depends also on the degree of independence of the media in the respective country.

The significance of the media for the Ombudsman's activities was also noted by *Professor Nikiforos Diamandouros*, who paid attention to the delicate balance the Ombudsman should maintain in its relations with the media. According to him it could be equally harmful to the institution either if the Ombudsman appears too often in the media or if he keeps a too big distance or is isolated from it. In the first case, when the Ombudsman frequently publishes his statements in the media, this may lead to considerable increase of the number of complaints, which also increases the risk that the Ombudsman will not manage to deal with many of them. On the other hand the isolation of the Ombudsman from the media reduces the public interest in the activities of the institution and decreases its effectiveness, which is typical for countries, in which this institution is comparatively young and therefore its operation is closely followed by the media. Nevertheless, *Professor Diamandouros* concluded that the attention of the media towards the activities of the Ombudsman as a whole has positive rather than negative effect, notwithstanding that "the media in this part of the world are neither the most professional nor the most impartial ones". The reason for this is that the administration feels the pressure of the media and this pressure contributes to the improvement of both its operation and its relations with the Ombudsman.

The Ombudsman of Federation Bosnia and Herzegovina and the Ombudsman of Kosovo shared their experience in terms of organizing their relations with the media by assigning these functions to officers from their own personnel. Thus, in Federation Bosnia and Herzegovina the contacts with the media are assigned to one of the Deputy Ombudsmen, while in Kosovo they are within the competence of the Ombudsman's Parliamentary Secretary.

### **Funding and organization of the institution**

In many countries the **expenditures related to the Ombudsman's activities** are funded by the state budget and the amount of these resources is determined on an annual basis by the Parliament. Southeast European countries have also adopted this approach. However, the majority of the Ombudsmen from these countries concluded that these resources are often inadequate which seriously hampers their effective operation. Therefore securing the Ombudsman's financial autonomy becomes extremely important

as a guarantee for its independence. Such financial autonomy could be achieved by providing the Ombudsman with the right to propose the amount of these resources without being restricted by other state institutions and in particular by the Executive (i.e. the Government). Such approach has been adopted in Sweden and will be soon introduced in Macedonia<sup>4</sup>. The Bulgarian National Assembly is also expected to adopt a similar approach when passing the Bulgarian Ombudsman legislation.

The **organization of the activities of the Ombudsman** in individual countries reveals different specifics. In many countries the Ombudsman is a one-person institution, but in other countries there are several Ombudsmen operating on national level. Thus, for instance in Sweden there are four Parliamentary Ombudsmen and one of them is the Chief Parliamentary Ombudsman. The Chief Parliamentary Ombudsman is responsible for the administrative activities of the entire institution but he does not have the power to interfere with the investigations carried out by the other Ombudsmen. In Belgium there are two Federal Ombudsmen. In each of the two Entities of Bosnia and Herzegovina (Federation of Bosnia and Herzegovina and Republika Srpska) there are three Ombudsmen representing the three ethnic communities – the Muslims, the Croatians, and the Serbs.

Everywhere the Ombudsman is assisted in its activities by a respective **administration**, but the regulation of its structure and organization is different in individual countries. In Sweden there are 55 employees working with the institution and 40 of them are lawyers. Ms. Kerstin Andre explained that the lawyers working with the Ombudsman in Sweden usually come from the judiciary. Most of them have worked as judges and after a period of 4-5 years with the Ombudsman's office they continue their carriers back in the Judiciary. In Slovenia the Ombudsman has three Deputies and its office consists of 11 departments and 33 employees (including a separate department for protection of personal data and another one for protection of children). However, in the opinion of Mr. Jernej Rovsek, this personnel appears to be inadequate compared to the number of complaints received by the Ombudsman (about 3,500 complaints per year) so the Ombudsman has to identify in advance the priority areas for its activities. In Macedonia the Ombudsman has four Deputies, a Secretary General and a specialized office, including 13 advisors dealing with the complaints together with a technical staff of three persons. The experts are divided into 5 groups dealing with different areas of public life. The groups are under the management of the Ombudsman and his four Deputies and each group consists of three advisors with legal background. In Albania the office of the Ombudsman incorporates three specialized divisions which are assisted by a bookkeeping department and other technical staff. The total number of the personnel of the Albanian Ombudsman is 47 people.

One of the most important issues related to the Ombudsman's administration refers to the **selection and appointment of the employees**. Professor Nikiforos Diamandouros underlined that "the Ombudsman needs to be granted full powers to select the persons who will work with him, because otherwise conflicts of interests may occur that will undermine the legitimacy of the institution". The opinion, expressed by Professor Diamandouros, was supported also by the Ombudsmen of Macedonia, Albania and Croatia.

<sup>4</sup> The Ombudsman of Macedonia Mr. Branko Naumovski indicated that "pursuant to the new Draft Law on the Ombudsman no provisions on the funding of the institution could be passed without proposal by the Ombudsman, i.e. the law shall not be adopted if the Ombudsman has not approved the resources".



## Local Ombudsman type institutions

The establishment and operation of local Ombudsman type institutions reveal a variety of alternative solutions. In some countries the Ombudsman is organized as a centralized institution with no explicitly provided opportunities for establishment of local ombudsmen. This is the approach adopted in Croatia where the Ombudsman is a centralized institution and there are no district (local) ombudsmen. The headquarters of the institution are situated in the capital Zagreb and until now no local offices have been opened. According to Mr. Ante Klarić currently there is no need of establishing such local offices because the Ombudsman keeps in touch with the citizens in writing or by telephone. The Ombudsman institution in Macedonia is based on the same model: it is a centralized institution with no local offices. For that reason, according to Mr. Branko Naumovski, the Ombudsman in Macedonia travels in person several times a year to individual municipalities in order to get acquainted with the problems of their citizens.

In many countries with a centralized Ombudsman institution the Office of the Ombudsman has local units along the country which however do not have the status of local ombudsmen and their main function consists of receiving complaints from the citizens and forwarding them to the Ombudsman for examination. This model has been implemented in Kosovo where the Ombudsman has 4 regional offices and also in the two Entities of Bosnia and Herzegovina: 11 regional units in Federation Bosnia and Herzegovina and 4 regional units in Republika Srpska. According to Ms. Branka Raguz this model is very effective because of the opportunities it creates for reacting rapidly to the citizens' complaints, which in turn increases the authority of the institution.

Professor Nikiforos Diamandouros defined the Ombudsman as a traditionally centralized institution and expressed his concerns that a decentralized Ombudsman institution may lead to contradictory decisions by the local ombudsmen from different regions regarding the same issue, which in turn may undermine the legitimacy of the entire institution.

Dr. Herman Wuyts outlined several models of local ombudsman institutions, mentioning Great Britain and its Local Government Ombudsman operating on a national level, and the Netherlands, where the National Ombudsman has competence in some municipalities while other municipalities have their own local ombudsmen. Referring to Belgium Dr. Wuyts stated that the most appropriate solution would be to oblige all local authorities either to establish their own ombudsman or to secure access for the citizens from the respective municipality to the Federal or the regional Ombudsman. Thus, every citizen would receive equal access to such type of institution.

In Bulgaria, despite the lack of national Ombudsman, local ombudsman type institutions have been established in individual municipalities as a result of the cooperation between the local self-government authorities and non-governmental organizations. The Bulgarian experience with the development of ombudsman type institutions on the local level was presented by the Public Mediator (Ombudsman) of Sofia Ms. Antoaneta Tsoneva. She pointed out that in Bulgaria the strong local self-governance and the considerable authority concentrated on a municipal level create the necessity of establishing local ombudsmen to observe the operation of local authorities. Ms. Tsoneva presented the local ombudsman as

an additional guarantee securing good environment for the respect of human rights and an effective mechanism for exchange of information about the degree of human rights protection from the local level to the Parliament. Thus, the signals and analysis of the local ombudsmen would serve as a good basis for the Parliamentary Ombudsman to initiate a parliamentary debate as well as to insist on the application of all relevant parliamentary control mechanisms in order to increase the quality and fairness of governance. In conclusion Ms. Tsoneva emphasized on the need of legal regulation of the opportunities for establishment of local ombudsman type institutions.

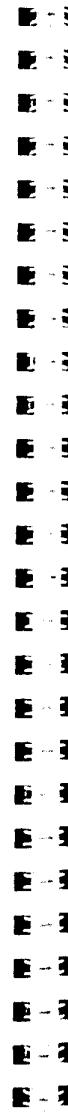
The accumulated successful experience with the operation of these institutions raised the issue of their legal regulation in the future Ombudsman law with one of the suggestions providing for the election of the local ombudsmen by the Municipal Councils.<sup>5</sup> According to Dr. Maria Yordanova, Director of the Law Program of the Center for the Study of Democracy and Member of the Task Force, which prepared one of the Draft Laws on the Ombudsman, the election of the local ombudsmen by the Municipal Councils should be combined with opportunities for operating in cooperation with and under the methodological guidance of the National Ombudsman. Possible mechanisms for such cooperation could be the right of the National Ombudsman to assign to the local ombudsmen the investigation of individual cases and the obligation of the local ombudsmen to present their annual reports not only to the Municipal Councils but also to the National Ombudsman.

### **Specialized Ombudsmen**

The practice of introducing specialized Ombudsmen exercising powers in specific areas of public life exists in many countries. The need of establishing such specialized institutions especially in the area of children's rights protection and minority issues is a matter of discussion in many Southeast European countries as well. However, in the opinion of the majority of the Ombudsmen from the region the establishment and operation of specialized Ombudsmen would lead to decreasing the effectiveness of the institution due to the overlapping of functions which may occur between the specialized Ombudsmen and the central one. As an alternative to the establishment of specialized Ombudsmen the participants pointed out the setting up of specialized units within the central Ombudsman's administration. Professor Nikiforos Diamandouras underlined that in countries with long established Ombudsman institution a trend is observed to gradually decrease the unreasonably large number of different Ombudsmen.

Referring to the issue of specialized Ombudsmen Mr. Jernej Rovsek raised the question of establishing Ombudsmen not only in the public sphere but also in the private sector. As an example of such institution Mr. Rovsek pointed out the Banking Ombudsman, established in a number of countries and operating upon agreement with the persons supervised.

<sup>5</sup> According to the Ombudsman of Croatia Mr. Ante Klanic and the Ombudsman of Republika Srpska Mr. Zlatko Kulenovic local ombudsmen should not be elected by the local authorities but should rather be under the jurisdiction of and elected by the National Ombudsman.



### **International cooperation. International Ombudsman Institute**

The activities of the International Ombudsman Institute were presented by two of its Directors for Europe – the Parliamentary Ombudsman of Sweden Ms. Kerstin Andre and the Federal Ombudsman of Belgium Dr. Herman Wuyts.

The International Ombudsman Institute is a worldwide organization of Ombudsman offices, including federal, national, local, and specialized Ombudsmen. It is based in Edmonton, Canada, its structure is organized on a regional basis and depending on the number of Ombudsmen operating within each Regional Constituency a certain number of Directors are appointed. For instance, Europe represents one Regional Constituency with four Directors appointed – each responsible for certain part of the continent. The Board of Directors consists of 20 members and meets once a year. At these annual meetings the Directors present their reports on the ongoing processes in the Regional Constituencies they are responsible for. International Ombudsman Conferences are organized and held every four years.

The objective of the International Ombudsman Institute is to encourage the development of Ombudsman institution through regularly organizing seminars on various topics. The most important part of the organization's activities in this respect is the exchange of information among Ombudsmen from different countries and a number of initiatives in support of this process are currently under preparation.

At present the International Ombudsman Institute has more than 100 members. In order to become a member of the Institute an Ombudsman should meet the following main criteria: it is created by enactment of a legislative body whether or not it is also provided for in a Constitution; its role is to protect any person or body of persons against maladministration, violation of rights, unfairness, abuse, corruption, or any injustice caused by a public authority; it has the necessary powers to investigate the respective authorities, against which complaints have been submitted, including the right to make recommendations to these authorities regarding cases of human rights violations; it has the power to make recommendations in order to improve the respective conduct or activity and to propose administrative or legislative reforms for better governance; it reports publicly to the Parliament; it has national, regional or local competence.

\* \* \*

Prior to the conference and during the discussions the foreign participants had the opportunity to get acquainted with the three Draft Laws on the Ombudsman adopted by the Bulgarian National Assembly on a first reading. Following the end of the event the Parliamentary Ombudsman of Sweden Ms. Kerstin Andre, the Ombudsman of Greece Professor Nikiforos Diamandouras, the Federal Ombudsman of Belgium Dr. Herman Wuyts and Mr. Pierre-Yves Monette and the former Ombudsman of Slovenia Mr. Ivan Bizjak provided their comments and recommendations on the drafts. All materials received were presented to the Chair and the Deputy Chairs of the National Assembly and to the Parliamentary Committee on Human Rights and Religions with the purpose of facilitating the work on preparing the final version of the Draft Law on the Ombudsman.

**LIST OF PARTICIPANTS  
IN THE INTERNATIONAL CONFERENCE  
“EUROPEAN STANDARDS AND OMBUDSMAN  
INSTITUTIONS IN SOUTHEAST EUROPE”  
June 6-8, 2002  
Sofia, Bulgaria**

**I Ombudsmen and Representatives of Ombudsman Institutions**

Name	Position / Organisation	Country	Address	Telefon/Fax	e-mail
Kerstin Andre	Parliamentary Ombudsman	Sweden	Box 16327 S-103 26 Stockholm	Tel. 0046/8-7864000 Fax 0046/8-7866113	gunilla.chressman@riksdagen.se
Professor Nikiforos Diamandourous	National Ombudsman	Greece	5, Hadjivanni Mexi Street 11528 Athens	Tel. 010/3228976* Fax 010/32289700	diamandouro@sygmar.gr
Pierre-Yves Monette	Federal Ombudsman	Belgium	Rue Ducale 43 – B 1000 Bruxelles	Tel. 0032/2/289227* Fax 0032/2/289235	ombudsman@mediateneederal.be
Dr. Herman Wuyts	Federal Ombudsman	Belgium	Rue Ducale 43 – B 1000 Bruxelles	Tel. 0032/2/289227* Fax 0032/2/289228	herald@ombudsman.be
Fernando Mora	Office of the Commissioner of Human Rights, Council of Europe	Council of Europe	F-67075 Strasbourg Cedex	Tel. 0033-39021107* Fax 0033-390213051	fernando.mora@coe.int
Mimoza Skenderaj	International Relations Officer, Administration of the Ombudsman	Albania	Bldv. “Deshmoret e Kombit” 3 Tirana	Tel. 00355/4212462 Fax 00355/4219989	m.skenderaj@avokatipopolit.gov.al
Jorgo Dhrami	Deputy Ombudsman	Albania	Tirana	Tel. 00355/4212462 Fax 00355/3219989	jdhrami@avokatipopolit.gov.al
Branka Raguz	Ombudswoman of the Federation	Bosnia and Herzegovina	51000 Sarajevo, Valter Perica 15	Tel. 00387-3166-929 Fax 00387-33653461	ombudsf@bih.net.ba
Zlatko Kulenovic	Ombudsman of Republika Srpska	Bosnia and Herzegovina	78000 Banja Luka, Kraja Alfonasa 13, No. 21	Tel. 00387-5131179* Fax 00387-51313578	ombudsman@blc.net
Hilmi Jashari	Director of Investigations	Kosovo		Tel. 00381-06501401	ombudspersonkosovo@ombudspersonkosovo.org
Nebojsa Boricic	Investigator	Kosovo		Tel. 00381-38501401	ombudspersonkosovo@ombudspersonkosovo.org
Ante Klaric	Ombudsman	Croatia	Zagreb Opaticka 4	Tel. 00385/48531853 Fax 00385/6301014	ombudsman@inet.hr
Branko Naumovski	Ombudsman	Macedonia	1000 Skopje ul. “Dimitra Cucevski” No. 2	Tel. 00389/2129367* Fax 00389/2129359	ombuds@mt.net.mk ombudchild@mt.net
Slaven Lekic	Director, Council for Encouragement of Citizens Participation in Local Self-Government	Montenegro	Bratstveni jedinstvo” No. 59 Podgorica	Tel. 00381/87127010 Fax 00381/8162286	slavenlq@yahoo.com
Meho Omerovic	Member of the Parliament, President, Commission for Inter-ethnic Relations	Serbia	Skupstina Republike Srbije, “Srpski vladara” 14 Beograd	Tel. 00381/113236103 Fax 00381/113342289	meho_omerovic@sd.org.yu
Milisav Coguric	Head of the International Assistance Division, Ministry of Justice	Serbia	Ministarstvo pravde Republike Srbije, “Nemanjina” 22 Beograd	Tel. 00381/113631775 Fax 00381/113616287	coguricm@yahoo.com
Jernej Rovsek	Deputy Ombudsman	Slovenia	1000 Ljubljana Donajska 56	Tel. 00386/14750020 mob. 00386/41723559	jernej.rovsek@varuh.si

**II Other Participants**

- Socialdemocrat Political Movement
- Sofia Municipality Civic Mediator
- Minister of Justice, Bulgaria
- Justice, Supreme Court of Cassation
- Director, CoE Information Centre, Sofia
- NET Radio
- European Program, CSD
- Bulgarian Gender Research Foundation
- Applied Research and Communications Fund
- Civic Mediator, Rouse
- Executive Director, Magistrates Training Center
- European Program, CSD
- Human Rights Interethnic Initiative Foundation
- Coordinator, Parliamentary Internship Program
- Commissioner for Veliko Tarnovo, Bulgaria
- Friends of Vidin Club, Vidin
- Bulgarian Gender Research Foundation
- Institute for Legal Sciences, Bulgarian Academy of Sciences
- Member of the Parliament, Deputy Chair, Human Rights and Religions Committee
- Legal Expert, Office of the Sofia Municipality Civic Mediator
- Human Rights Interethnic Initiative Foundation
- Union of Bulgarian Jurists
- Co-chair, Black Sea Law Community, Bourgas
- Regional Community Ombudsman, Stara Zagora
- President, Solidarity Foundation
- Expert, Human Rights Committee, National Assembly
- Regional Community Ombudsman, Stara Zagora
- Former Civic Mediator, Mladost Municipality, Sofia
- Specialized Investigation Agency
- Expert, Human Rights and Religions Committee, National Assembly
- Deputy Minister of Justice, Bulgaria
- Applied Research and Communications Fund
- Law Faculty, Sofia University “St. Kliment Ohridski”
- Justice, Supreme Court of Cassation
- Legal Expert, Office of the Sofia Municipality Civic Mediator
- Director, CoE Information Centre, Veliko Tarnovo
- Supreme Bar Council
- Executive Secretary, Coalition 2000
- Varna Company
- Radio Bulgaria
- Chair, Supreme Administrative Court
- Member of the Parliament, Coalition for Bulgaria
- Coordinator, Coalition 2000

**III Guests**

- CoE Information Centre, Veliko Tarnovo
- Embassy of Greece in Bulgaria
- Embassy of Yugoslavia in Bulgaria
- Embassy of Yugoslavia in Bulgaria
- EC Delegation to Sofia
- Embassy of Romania in Bulgaria
- Project Manager, OGI, USAID, Sofia
- Embassy of Finland in Bulgaria
- Representative, UNHCR, Sofia
- Program Director, UNDP, Sofia
- Embassy of Norway in Bulgaria
- Legal Secretary to the President
- Legal Secretary to the President
- UNHCR, Sofia
- UNHCR, Sofia
- Ministry of Foreign Affairs, Bulgaria
- ABA/CEELI, Sofia
- President's Administration
- Embassy of Croatia in Bulgaria
- President's Administration

**CO-ORGANIZERS OF THE  
INTERNATIONAL CONFERENCE  
“EUROPEAN STANDARDS AND OMBUDSMAN  
INSTITUTIONS IN SOUTHEAST EUROPE”  
June 6-8, 2002  
Sofia, Bulgaria**

Name	Position / Organisation	Country	Address	Telefon/Fax	e-mail
Arnold Wehmhoerner	Director, Regional Office - Sofia, Skopje, Tirana, Friedrich Ebert Stiftung	Germany	97, Kniaz Boris Str. 1000 Sofia	Tel 00359 2 9808747	arnold.wehmhoerner@fes.bg
Rossitsa Borissova	Deputy Director, Regional Office Sofia, Friedrich Ebert Stiftung	Bulgaria	97, Kniaz Boris Str. 1000 Sofia	Tel 00359 2 9808747	rossitsa.borissova@fes.bg
Olga Georgieva	Technical Assistant, Regional Office Sofia, Friedrich Ebert Stiftung	Bulgaria	97, Kniaz Boris Str. 1000 Sofia	Tel 00359 2 9808747	office@fes.bg
Ognian Shentov	Chairman, Center for the Study of Democracy	Bulgaria	1, Lazar Stanev Str. 1113 Sofia	Tel 00359 2 9713000 Fax 00359 2 9712233	ognian.shentov@online.bg
Maria Yordanova	Director, Law Program, Center for the Study of Democracy	Bulgaria	1, Lazar Stanev Str. 1113 Sofia	Tel 00359 2 9713000 Fax 00359 2 9712233	maria.yordanova@online.bg
Dimitar Markov	Project Coordinator, Law program, Center for the Study of Democracy	Bulgaria	1, Lazar Stanev Str. 1113 Sofia	Tel 00359 2 9713000 Fax 00359 2 9712233	dimitar.markov@online.bg
Konstantin Tanev	Fellow, Law program, Center for the Study of Democracy	Bulgaria	1, Lazar Stanev Str. 1113 Sofia	Tel 00359 2 9713000 Fax 00359 2 9712233	ktnaev@online.bg
Rossitsa Elazar	Project Administrator, Law Program, Center for the Study of Democracy	Bulgaria	1, Lazar Stanev Str. 1113 Sofia	Tel 00359 2 9713000 Fax 00359 2 9712233	rossielazar@online.bg
Vesselina Haralampieva	Project Assistant, Law Program, Center for the Study of Democracy	Bulgaria	1, Lazar Stanev Str. 1113 Sofia	Tel 00359 2 9713000 Fax 00359 2 9712233	vesselina@online.bg
Dragomira Paunova	Project Assistant, Law Program, Center for the Study of Democracy	Bulgaria	1, Lazar Stanev Str. 1113 Sofia	Tel 00359 2 9713000 Fax 00359 2 9712233	dragomira.paunova@ online.bg



Ms. Kerstin Andre – Parliamentary  
Ombudsman of Sweden and Regional  
Vice-President for Europe of the International  
Ombudsman Institute



Mr. Anton Stankov,  
Minister of Justice, Bulgaria (left)  
and Dr. Ognian Shentov,  
Chairman, Center for the Study  
of Democracy



Prof. Nikiforos Diamandouros,  
National Ombudsman  
of Greece (left)  
and Dr. Herman Wuyts,  
Federal Ombudsman  
of Belgium



From right to left –  
Mr. Arnold Wehmhoerner,  
Director, Regional Office – Sofia,  
Skopje, Tirana, Friedrich Ebert  
Foundation,  
Dr. Ognian Shentov,  
Chairman,  
Center for the Study of  
Democracy,  
Mr. Anton Stankov,  
Minister of Justice, Bulgaria and  
Dr. Maria Yordanova, Director of  
the Law Program, Center for the  
Study of Democracy



During the conference  
(from right to left):  
Mr. Meho Omerovic,  
Member of Parliament of Serbia  
and President of the  
Commission for Inter-ethnic  
Relations,  
Mr. Milišav Cogurić,  
Head of the International  
Assistance Division, Ministry  
of Justice, Serbia,  
Mr. Slaven Lekić, Director,  
Council for Encouragement of  
Citizens' Participation in Local  
Self-government, Montenegro,  
Mr. Branko Naumovski,  
Ombudsman of Macedonia,  
and Mr. Ante Klaric,  
Ombudsman of Croatia



Participants in the conference



Отляво наляво –  
г-н Ариоц Вемхюнер,  
директор, Регионално бюро  
– София, Скопие, Тирана,  
Фондация „Фридрих Еберт“,  
г-р Озян Шентов,  
Преиздател на Центъра за  
изследване на демократията,  
г-н Антон Станков,  
министр на правосъдието,  
и г-р Мария Йорданова,  
директор на Програмата  
погрома на Центъра за  
изследване на демократията



По време на конференцията  
(отляво наляво):  
г-н Мехо Омербич,  
народен представител,  
председател на Комисията  
по междуетнически въпроси,  
Сърбия, г-н Милицлав Козурич,  
ръководител на дирекция  
„Международна помощ“.  
Министерство на  
правосъдието, Сърбия,  
г-н Славен Лекич, Директор  
на Центъра за насърчаване на  
участници на гражданините в  
местното самоуправление,  
Черна гора, г-н Бранко  
Наумовски, омбудсман на  
Македония и г-н Анте Кварич,  
омбудсман на Хърватия.



Участници в конференцията

**СЪОРГАНИЗОРИ НА МЕЖДУНАРОДНАТА  
КОНФЕРЕНЦИЯ "ЕВРОПЕЙСКИТЕ СТАНДАРТИ  
И ИНСТИТУЦИЯТА ОМБУДСМАН В ЮГОИЗТОЧНА ЕВРОПА"  
6-8 юни 2002 г.  
София, България**

Име	Должност/ Организация	Държава	Адрес	Телефон/ Факс	e-mail
Арнолд Венхъорнер	Адриектор, Регионално бюро София, Скопие, Тирана, Фондация Фридрих Еберт	Германия	ул. Княз Борис 97, 1000 София	T 00359 2 9808747 F 00359 2 9802438	arnold.wehmhoerner@fes.bg
Роситца Борисова	Зам.-адриектор, Регионално бюро София, Фондация Фридрих Еберт	България	ул. Княз Борис 97, 1000 София	T 00359 2 9808747 F 00359 2 9802438	rossitsa.borissova@fes.bg
Олга Георгиева	Технически сътрудник, Регионално бюро София, Фондация Фридрих Еберт	България	ул. Княз Борис 97, 1000 София	T 00359 2 9808747 F 00359 2 9802438	office@fes.bg
Огнян Шентов	Пресесател на УС, Център за изследване на демокрацията	България	ул. Лазар Странев 1, София 1113	T 00359 2 9713000 F 00359 2 9712233	ognian.shentov@online.bg
Мария Йорданова	Адриектор, Правна програма, Център за изследване на демокрацията	България	ул. Лазар Странев 1, София 1113	T 00359 2 9713000 F 00359 2 9712233	maria.yordanova@online.bg
Димитър Марков	Координатор на проекти, Правна програма, Център за изследване на демокрацията	България	ул. Лазар Странев 1, София 1113	T 00359 2 9713000 F 00359 2 9712223	dimitar.markov@online.bg
Константин Танев	Експерт, Правна програма, Център за изследване на демокрацията	България	ул. Лазар Странев 1, София 1113	T 00359 2 9713000 F 00359 2 9712223	kтанев@online.bg
Росица Елазар	Администратор на проекти, Правна програма, Център за изследване на демокрацията	България	ул. Лазар Странев 1, София 1113	T 00359 2 9713000 F 00359 2 9712223	rossielazar@online.bg
Веселина Харалампиева	Сътрудник, Правна програма, Център за изследване на демокрацията	България	ул. Лазар Странев 1, София 1113	T 00359 2 9713000 F 00359 2 9712223	vesselina@online.bg
Драгомира Паунова	Сътрудник, Правна програма, Център за изследване на демокрацията	България	ул. Лазар Странев 1, София 1113	T 00359 2 9713000 F 00359 2 971223	dragomira.paunova@ online.bg



Г-жа Керстин Андре – Парламентарен  
омбудсман на Швейцария и Вице-председател  
на омбудсманите



Г-н Антон Станков,  
министр на правосъдието  
(България)  
и д-р Огнян Шентов,  
Пресесател на Центъра за  
изследване на демокрацията



Проф. Никифорос  
Дамамурас, Национален  
омбудсман на Гърция (Вляво),  
и д-р Херман Вутс,  
Федерален омбудсман на  
Белгия

**СПИСЪК НА УЧАСНИЦИТЕ  
В МЕЖДУНАРОДНА КОНФЕРЕНЦИЯ  
“ЕВРОПЕЙСКИТЕ СТАНДАРТИ И ИНСТИТУЦИЯТА ОМБУДСМАН  
В ЮГОИЗТОЧНА ЕВРОПА”  
6-8 юни 2002 г.  
София, България**

**I. Омбудсмани и представители на институциите омбудсман**

Име	Алъкност/ Организация	Адреса	Адрес	Тел./Факс	e-mail
Карстин Андре	Парламентарен омбудсман	Швеция	Box 16327 S-103 26 Stockholm	T 0046/87864000 F 0046/87866113	gunilla.chressman@riksdagen.se
Професор Никофорос Димантурос	Нацонален омбудсман	Гърция	5, Hadjigeorgiou Meli Street 11528 Athens	T 0030/017289767 F 0030/017289700	diamondouro@syngoros.gr
Пиер-Ив Монет	Федерален омбудсман	Белгия	Rue Ducale 43 – B 1000 Brussels	T 0032/2892727 F 0032/2892735	ombudsman@medienfederal.be
Л-р Херман Вутс	Федерален омбудсман	Белгия	Rue Ducale 43 – B 1000 Brussels	T 0032/2892727 F 0032/2892728	hwuyts@federalombudsman.be
Фернандо Мора	Представител на Комисия по правата на човека, Съвет на Европа	Съвет на Европа	F-67075 Strasbourg Cedex	T 0033/390215073 F 0033/390215053	fernando.mora@coe.int
Мимоза Скендерай	Експерт, Между- народни връзки, Администрация на омбудсмана	Албания	Bldv. "Deshmoret e Kom比" 3 Tirana	T 00355/4232462 F 00355/4239989	mskenden@avokatpopullit.gov.al
Иорго Драми	Заместник омбудсман	Албания	Tirana	T 00355/4232462; F 00355/4239989	jdrami@avokatpopullit.gov.al
Бранка Рагуш	Омбудсман	Федерация Босна и Херцеговина (Сараево)	71000 Sarajevo, Valterta Perica 15	T 00387/73367792; F 00387/33653461	ombudfb@bih.net.ba
Златко Куленович	Омбудсман	Република Сръбска (Баня Лука)	78000 Banja Luka Kralja Alfonса 13. No.21	T 00387/5131797 F 00387/51313578	ombudsman@blic.net
Хилми Джашар	Директор по разследванията	Косово		T 00381/38501401	ombudspersonkosovo@ombudspersonkosovo.org
Небойша Боричич	Експерт по разследванията	Косово		T 00381/38501401	ombudspersonkosovo@ombudspersonkosovo.org
Анти Кадрич	Омбудсман	Хърватия	Zagreb Opatska 4	T 00385/4851853 F 00385/6103014	ombudsman@hinet.hr
Бранко Наумовски	Омбудсман	Македония	1000 Skopje ul. "Dimitrina Cuprovsk" №. 2	T 00389/21294367 F 00389/2129359	ombuds@mt.net.mk; ombudchild@mt.net
Славен Лекич	Директор на Центъра за настъ- чаване на участни- ци на гражданите в местното самоуправление	Черна Гора	"Bratstvo i jedinstvo" №. 59 Podgorica	T 00381/81270130 F 00381/81622286	slaven@cg.yu slavenlg@yahoo.com
Мехо Омерович	Народен представител, председател на Комисията по междуетнически отношения	Сърбия	Skupstina Republike Srbije, "Srpskih viadara" 14 Beograd	T 00381/113236105 F 00381/113342289	meho_omerovic@sd.org.yu
Милисав Коцурич	Ръководител на дирекция „Между- народна помош”, Министерство на правосъдието	Сърбия	Ministarstvo pravde Republike Srbije, "Nemanjina" 22 Beograd	T 00381/113631775 F 00381/113616287	coguricm@yahoo.com
Иерней Ровешек	Заместник омбудсман	Словения	1000 Ljubljana Donajska 56	T 00386/14750020 Mob. 00386/41723559	Jernej.Rovsek@varuh-rs.si

**II. Други участници в конференцията**

- Александър Александров
- Антоанета Цонева
- Антон Станков
- Бояко Тодоров
- Борислав Белемков
- Василиян Терзиев
- Валерий Бурхарска
- Вана Венева
- Венета Павлова
- Владислав Стойлов
- Деница Номета
- Денизла Гиркова
- Димитрия Симеонова
- Димитър Димитров
- Димитър Ращев
- Армений Игоревич  
Евгениев Попов
- Емил Ценков
- Емиле Матеева
- Кибъла Адамова
- Иванка Стоянова
- Кимо Чупров
- Кирил Милчев
- Красимира Никан
- Люда Станевеа
- Манво Манев
- Мила Георгиева
- Николина Горбова
- Нюра Ананчева
- Ленка Илиева
- Ленка Михайлова
- Рада Кукечова
- Румен Андреев
- Румен Крумов
- Светла Цанева
- Светослав Георгиев
- Себафий Божков
- Славена Иванова
- Снежана Начева
- Петрова Каленка
- Христо Орманскиев
- Христо Стоев
- Янаки Стоимов
- Софиянският университет
- Фондация "Междуетническа инициатива за човешки права"
- Съюз на юристите в България
- Сърпско-българска приятна общност
- Регионално сдружение "Омбудсман", Стара Загора
- Председател Фондация "Съдържано общество"
- Експерт, Парламентарна комисия по правата на човека и Вероизповеданията
- Регионално сдружение "Омбудсман", Стара Загора
- Бийч общество по председник за район "Младост", Столична община
- Зам.-директор, Национална спортова служба
- Експерт, Парламентарна комисия по правата на човека и Вероизповеданията
- Юридически съветник, Администрация на общественния постредник за столична община
- Зам.-министр по правосъдието
- Фондация "Приложни изследвания и комуникации"
- Председател, Юридически факултет, Софийски университет "Св. Кн. Охридски"
- Директор, Информационен център на Съвета на Европа, Велико Търново
- Обществен постредник, Велико Търново
- Клуб "Приятели на Видин", Видин
- Народен представител, Коалиция за България
- Посолство на Гърция в България
- Информационен център на Съвета на Европа, Велико Търново
- Посолство на Хърватия в България
- Администрация на президента
- Посолство на Юgosлавия в България
- Демократия на Европейската комисия, София
- Посолство на Румъния в България
- Инициативна отборено управление, USAID София
- Представител, ВКБОН, София
- Програмен директор, ПРООН, София
- Юридически съветник на президента
- Юридически съветник на президент
- АБА/CEELI
- ВКБОН, София
- Министерство на външните работи
- Посолство на Норвегия в България
- Администрация на президента
- Посолство на Юgosлавия в България
- ВКБОН, София
- Посолство на Финландия в България

**III. Гости**

- Ангелина Черомодж
- Албена Ращева
- Веселин Пенчев
- Владислав Филипов
- Лиляна Шакан
- Еманюел Рос Лонгберг
- И. Теодор
- Ирина Фаюон
- Луиза Дроке
- Мария Златарева-
- Перинска
- Пламен Кирков
- Сабрие Санкучукова
- Светослава Петкова
- Слави Станчев
- Съмра Трифонова
- Уле Борнхолм
- Цветан Сийков
- Чедомир Радойкович
- Шафер Сику
- Ян Валберг

Във връзка с проблема за специализираните омбудсмани *Йерней Ровшек* постави въпроса за създаването на омбудсмани не само в публичната, но и в частната сфера. Като пример за такава институция *Йерней Ровшек* посочи съществуваща в някои държави омбудсман в банкоката сфера, който осъществява своите функции със съгласието на контролираните лица.

#### **Междunaродно сътрудничество. Междunaроден институт на омбудсманите**

Дейността на Международния институт на омбудсманите беше представена от двама от неговите директори за Европа – омбудсманите на Швеция *Керстин Андре* и на Белгия *г-р Херман Вутс*.

Международният институт на омбудсманите обединява всички омбудсмани по света – федерални, национални, местни, специализирани и т.н. Неговото седалище се намира в Едмонтън, Канада, а структурата му е изградена на регионален принцип, като в зависимост от броя на омбудсманите, които действат във всеки регион, се назначават определен брой директори. Така Европа представлява самостоятелен регион, за който са назначени четири директори, всеки от които отговаря за различна част от континента. Съветът на директорите на института се състои от 20 души и провежда срещи всяняк годишно. На тези срещи директорите представляват доклади за промънчашите в регионите, за които те отговарят, процеси. На всеки четири години се провежда редовен конгрес на организацията.

Целта на Международния институт на омбудсманите е да се насърчава разбирането на омбудсмана чрез периодично провеждане на семинари на различни теми. Най-важната част в работата на организацията в тази насока е обмена на информация между омбудсманите от различни държави и в момента се подготвят различни инициативи за подпомагане на този процес.

Понастоящем членовете на Международния институт на омбудсманите са над сто. Основните критерии, които трябва да бъдат изпълнени, за да може омбудсманът на съответната страна да бъде допуснат като член на института са следните: омбудсманът да е създен със закон от законодателния орган на страната, без оглед на това дали това изискване е предвидено в Конституцията или не; да има функции да защитава лицата или организацията на територията на страната срещу административни злоупотреби, пропуски, нарушения, незадължителни права, несправедливост, корупцията и т.н.; да разполага с достатъчно правомощия да разследва съответните органи, срещу които са отправени оплакванията, като естествено има правото на препоръки до тези органи по случаите на нарушаване на човешки права; да има правомощията да прави препоръки за корекция на съответното поведение и дейност и да предлага административни и законодателни реформи за по-добро държавно управление; да се отчита публично пред парламента; да има национална, регионална или локална компетентност.



Преди конференцията, както и в хода на дискусията, на чуждестранните гости беше предоставена възможността да се запознаят с приемите на първо члене от българското Народно събрание З законопроекта за омбудсмана. След приключване на конференцията станоха и препоръки по тези проекти бяха изпратени от парламентарния омбудсман на Швеция *Керстин Андре*, от националния омбудсман на Гърция проф. *Никифорос Диамандурос*, от федералните омбудсмани на Белгия *г-р Херман Вутс* и *Пиер-Ив Монет*, както и от бившия омбудсман на Словения *Иван Бижак*. Получените материали бяха предоставени на вниманието на ръководството на Народното събрание и на Парламентарната комисия по правата на човека и вероизповеданията с цел да подпомогнат работата по изготвянето на окончателния вариант на законопроекта за омбудсмана.

\* \* \*

омбудсмани по места. Типичен пример в това отношение е Хърватия. В Хърватия омбудсманът е централизирана институция и няма областни (местни) омбудсмани. Седалището на институцията се намира в столицата Загреб и до този момент канцелария по места не са разкрити. Според Анте Кларич засега не съществува необходимост от създаването на канцеларии по места, защото омбудсманът поддръжка контакти с граждани по писмено или по телефона. По същия модел е организирана и институцията на омбудсмана в Македония – централизирана институция без канцеларии на територията на страната. Поради тази причина, както сподели Бранко Наумовски, той няколко пъти годишно посещава лично отделни общини, за да се запознае с проблемите на гражданиците в тях.

В много страни с централизиран омбудсман службата на омбудсмана има териториални поделения в страната, които нямат статута на местни омбудсмани, а тяхната основна функция е да получават жалби от гражданиците и да ги препращат за разглеждане от омбудсмана. По този начин е организирана както институцията в Косово, където омбудсманът има 4 регионални подразделения, така и в двете съставни части на Босна и Херцеговина – във Федерация Босна и Херцеговина регионалните канцеларии са 11, а в република Сърбска – 4. Според Бранка Рагуз този начин на работа е много полезен, защото дава възможност да се реагира бързо на жалбите на гражданиците, а това от своя страна повишава авторитета на институцията.

*Проф. Никифорос Диамандурос* посочи, че традиционно омбудсманът е силно централизирана институция. Според него една десентрализирана структура е свързана с риска местните омбудсмани от различни области да дават противоречиви становища по един и същ въпрос, което от своя страна може да подороди легитимността на цялата институция.

Д-р Херман Вутс разграничил няколко модела за местен омбудсман. Той посочи за пример Великобритания, където има национален омбудсман по местните проблеми, и Холандия, където националният омбудсман има компетентност за най-големите грабове, а останалите по-големи грабове имат свои омбудсмани. По отношение на Белгия д-р Вутс сподели, че най-подходящото решение би било всички местни власти да бъдат задължени или да създават свой омбудсман или да осигурят достъп на гражданиците от съответната община до федералния или регионалния омбудсман. По този начин всеки гражданин би получил еднаква възможност за достъп до такава институция.

По-особено е положението в България, където, въпреки отсъствието на национален омбудсман, в отделни общини в резултат на сътрудничеството между органите на местно самоуправление и неправителствени организации са създадени местни институции от типа на омбудсмана на местно равнище беше представен от обществения посредник (омбудсман) на София Антоанета Цонева. Тя подчертала, че в България е много силен разбито местното самоуправление и на ниво община е концентрирана относително голяма власт. Това поражда

необходимостта от създаване на местни омбудсмани, които да следят за начина, по който функционират местните органи. Антоанета Цонева представи местния омбудсман от една страна като допълнителна гаранция, осигуряваща добра среда за спазване на правата, и от друга – като ефективен механизъм за обмен на информация за нивото на спазване на правата от местно към парламентарно ниво. По този начин сигнализите и анализите на местните омбудсмани биха били една много добра основа за парламентарния омбудсман да предизвика дебат в парламента и да иска всички механизми на парламентарен контрол да бъдат задействани, с оглед на това да има по-добро и справедливо управление. В заключение Антоанета Цонева подчертала необходимостта от законодателно уреждане на възможността за създаване на местни институции от типа на омбудсмана.

Нашупуваният успешен опит от работата на тези институции постави въпроса за законодателното им уреждане в бъдещия закон за омбудсмана в България, като едно от предложението е те да бъдат избирани от общинските съвети.<sup>5</sup> Според д-р Мария Йорданова, директор на Програмата на Центъра за изследване на демократизация и член на работната група, изготвила едното от вариантите на законопроект за омбудсмана, изборът на местния омбудсман от общинските съвети следва да се съчета с възможности за сътрудничество и работа под методическото ръководство на националния омбудсман. Конкретни механизми за това сътрудничество могат да бъдат правото на националния омбудсман да възлага отдельни случаи за разследване на местните омбудсмани и задължението местните омбудсмани да представят годишните си доклади не само на общинските съвети, но и на националния омбудсман.

### Специализирани омбудсмани

В редица страни съществува практиката да се създават специализирани омбудсмани с правомощия в определени сфери от обществения живот. През въпроса за необходимостта от такива специализирани институции са изправени и повечето страни от Югоизточна Европа, най-вече в областта на защита на правата на децата и във Върхъка с проблемите на малцинствата. Според преобладаващото мнение на омбудсманите от региона обаче създаването и функционирането на специализирани омбудсмани би довело до намаляване на ефективността на институцията поради припокриването на функции, което може да се получи между специализирани омбудсмани и централния омбудсман. Като алтернатива на създаването на специализирани омбудсмани беше посочено изграждането на специализирани структури в рамките на администрацията на централния омбудсман (като е в Словения например), които да се занимават с тези въпроси. *Проф. Никифорос Диамандурос* обярна вниманието на тенденцията в държавите, където омбудсманът съществува отдавна, постепенно да се намалява броят на различните омбудсмани, тъй като е станал ненужно голям.

<sup>5</sup> Според омбудсманите на Хърватия Анте Кларич и на Република Сърбска Златко Клиенович местните омбудсмани не биха следвало да се избират от местните органи, а да бъдат под юрисдикцията на националния омбудсман и да се избират от него.

търдите честата появя на омбудсмана в медиите би могла да навреди на институцията по същия начин както и търдите голямата отдалеченост и изолирането от тях. В първия случай, честите изявления на омбудсмана в медиите ще доведат до значително увеличаване на броя на оплакванията, а оттам и на риска омбудсманът да не може да се справи с по-голяма част от тях. Във втория, дистанцирането на омбудсмана от медиите, може да понижи интереса на обществото към работата на институцията и да намали нейната ефективност. За страните, които тази институция е сравнително млада, отношенията с медиите са особено важни, поради големия им интерес към нейната работа. В заключение проф. Диамандурос подчертава, че медиите имат внимание към дейността на омбудсмана като цяло и има повече положителни, отколкото отрицателни страни. Независимо от факта, че "медиите в тази част на света не са нито най-профессионалните, нито най-безпредубеждените" администрацията е подложена на техния написк и този написк съдейства за подобряване както на нейната работа, така и на отношенията ѝ със самия омбудсман.

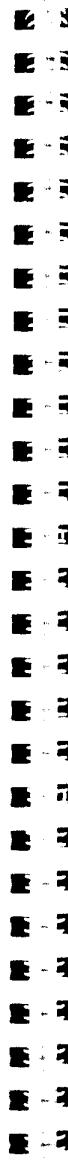
Що се отнася до самото осъществяване на контакти между омбудсмана и медиите, свояят опит споделиха омбудсманите на Федерация Босна и Херцеговина и на Косово, където в състава на персонала на омбудсмана има определени служители, които отговарят за връзките на омбудсмана с медиите. Така във Федерация Босна и Херцеговина отношенията с медиите са задължени на един от заместник-омбудсманите, докато в Косово това е функция на парламентарния секретар на омбудсмана.

### Финансиране и организация на институцията

В повечето страни разходите за дейността на омбудсмана се осигуряват със средства от държавния бюджет, чийто размер се определя всяка година от парламента на съответната страна. Това решение е възприето и в страните от Югоизточна Европа. Според преобладаващото мнение на омбудсманите от тези страни размерът на тези средства обикновено е недостатъчен и това сериозно затруднява ефективното осъществяване на тяхната дейност. От особено значение в този смисъл е осигуряването на финансова самостоятелност на омбудсмана като една от основните гаранции за неговата независимост. Един от механизмите за гарантиране на тази самостоятелност е предоставянето на омбудсмана право да предлага размера на тези средства, без да бъде ограничаван от други държавни институции и най-вече от изпълнителната власт. В лицето на правителството. Такова решение е възприето в Швеция и предстои да се приеме в Македония<sup>4</sup>. Очаква се Народното събрание в България при приемането на закона за омбудсмана също да възприеме подобен подход.

**Организацията на дейността** на тази личностна по своята природа институция в отделните държави се характеризира с различни особености. В

<sup>4</sup> Омбудсманът на Македония Бранко Наумовски сподели, че "в новия проектзакон за омбудсмана е казано, че без предложение на омбудсмана не може да се приеме закон за финансирането на тази институция, т.е. без омбудсманът да обфори теми финансови средства, законът не може да бъде прием."



повечето страни омбудсманът е еднолична институция, но на някои места съществуват повече от един омбудсман на национално равнище. Така например в Швеция омбудсманите са четириима, като един от тях е главен омбудсман и отговаря за административната дейност на цялата институция, но без да може да се намесва в разследванията на другите трима свои колеги. В Белгия има двама федерални омбудсмана. В света съставни части на Босна и Херцеговина (Федерация Босна и Херцеговина и Република Сърбска) има по трима омбудсмана като представители на трите общности – мюсюлманите, хърватите и сърбите.

Във всички страни омбудсманът се подпомага в своята дейност от съответна **администрация**. Структурата и организацията на тази администрация са уредени по различен начин в отделните страни. В Швеция към институцията работят 55 служители, като 40 от тях са юристи. Както сподели Керстин Андре юристите, работещи към омбудсмана, обикновено избутват съдебната система и побеждават от тях са били същи, които след като работят 4-5 години в офиса на омбудсмана продължават кариерата си отново в съдебната система. В Словения омбудсманът има трима заместници, а службата му включва 11 звена (между които едно за защита на личните данни и едно за защита на децата), в които работят общо 33 души. Според Йерней Ровшек обаче този брой е недостатъчен в сравнение с броя на жалбите, които се изпращат до омбудсмана (около 3500 жалби годишно), поради което омбудсманът е принужден пребарвайки да решава кои ще бъдат приоритетните области на неговата дейност. В Македония омбудсманът има четири заместници, генерален секретар и специализирана служба с 13 съветници, които работят по жалбите, и трима души технически персонал. Те са разпределени в 5 групи, всяка от които се занимава с различни сфери на обществения живот. Групите се ръководят от омбудсмана и неговите заместници и във всяка от тях има по трима съветници с юридическо образование. В Албания канцелариата на омбудсмана се състои от три специализирани отдела, които се подпомагат от деловодство и помощен персонал. Общо в администрацията на албанския омбудсман работят 47 души.

Един от основните въпроси във връзка с администрацията на омбудсмана е начинът на **подбор и назначаване на служителите** в нея. Проф. Никифорос Диамандурос подчертава необходимостта "на омбудсмана да се дават пълни права да избере тези, които ще работят при него, защото иначе ще се стигне до конфликти на интереси, което ще накрии легитимността на институцията". Това мнение беше подкрепено и от омбудсманите на Македония, Албания и Хърватия.

### Местни институции от типа на омбудсмана

Създаването и функционирането на местни институции от типа на омбудсмана е един от въпросите, по които съществува най-голямо многообразие от алтернативни решения. В някои страни омбудсманът е уреден като централизирана институция без изрична възможност за създаване на

**действията по изпълнение на съдебните решения.** Именно слабостите по изпълнението на съдебните решения в страните в преход много често са причина за недостатъчно ефективната защита на правата на гражданите. Затова в много страни омбудсманът разполага с определени правомощия по отношение изпълнението на съдебните решения. Във Федерация Босна и Херцеговина например омбудсманите имат право да поискат от съда изпълнение на собственото му решение<sup>3</sup> в срок, определен от самия омбудсман. Ако съдът не изпълни тази препоръка, омбудсманът е длъжен да включи случая в годишния си доклад и да уведоми парламента за това неизпълнение.

Проф. Кино Лазаров, член на Съвета по законодателство към Народното събрание посочи, че независимо от това кой орган е компетентен да изпълни едно съдебно решение, това е винаги административна, а не правораздавателна дейност. Именно в качеството си на административна дейност изпълнението на съдебните решения според проф. Лазаров попада в обсега на дейността на омбудсмана, но с уговорката, че омбудсманът не може да измести или замени компетентния орган, а може само да следи чисто административните моменти от тази дейност, като например спазването на предвидените срокове.

По отношение на ролята на омбудсмана във връзка с изпълнението на съдебните решения интерес представлява опитът на Белгия, споделен от федералния омбудсман Пиер-Ив Монет. В Белгия, когато администрацията откаже да изпълни едно съдебно решение, омбудсманът може да се съвръже със съответния министър и да упражни написък върху него. Ако министърът реши да подкрепи своята администрация и да не изпълни решението, омбудсманът подготви специален доклад и го внася в парламента, а в някои по-специални случаи информира за това и медиите.

В Македония омбудсманът има право да се обърне към органите, отговорни за изпълнението на съдебното решение, и да окаже написък посредством предоставените му от закона средства за това. Според Бранко Наумовски обаче в близо половината от случаите компетентните органи не взимат под внимание препоръките на омбудсмана.

Разгледан беше и друг съществен момент във връзка с отношенията между омбудсмана и съдилищата, а именно възможността омбудсманът да наблюдава дейността на **администрацията на съдебната власт**. Такова правомощие е предвидено в много от страните от Югоизточна Европа, тъй като много често именно администрацията на съдебната власт е тази, която с действията си нарушава определени права и свободи.

Някои специфични правомощия, предоставени на омбудсманите в Босна и Херцеговина бяха посочени от омбудсмана на Република Сърбска Златко

<sup>3</sup> В правната система на Босна и Херцеговина ѝ отдените и съставни части съдилищата са длъжни да изпълняват своите решения съгласно Закона за изпълнителната процедура, който постанови, че при всеки компетентен съд съществува т.н. изпълнителен отбор. Не става дума за изпълнителна власт, а за един сегмент от съдебната власт, който има специфични за него функции и който изпълнява съдебните решения.

Куленович. Омбудсманите в Босна и Херцеговина могат да започват съдебни производства или да участват по вече образувани дела, както и да консултират участващите в производството лица, включително да дават препоръки на съръжани органи, които са страни по съдебни производства.

### Омбудсманът и гражданите

Взаимоотношенията между омбудсмана и гражданите е от ключово значение за успешния старт на институцията. Както посочи г-р Херман Вутс, в страните, в които омбудсманът се въвежда за първи път, общество то възлага големи надежди на институцията, която може да добие като последица до бързо разочарование и спадане на общественото доверие. Затова според него е особено важно адекватното информиране на населението относно функциите на омбудсмана, пределите на неговите правомощия и процедурата за подаване и разрешдане на жалбите, което може да стане чрез разпространението на различни материали, брошюри и т.н. Керстин Андре също сподели това становище и подчертала, че, за да бъдат обществените очаквания адекватни на реалните възможности, с които омбудсманът разполага, обществото трябва да бъде информирано не само за функциите и задачите на институцията, но и за нейните ограничения.

Своя опит във връзка с информирането на населението споделиха също омбудсманите на Гърция, Албания и Косово. В Гърция омбудсманът издава и разпространява информационна брошура, в която се обяснява какво представлява институцията и се посочват начините, по които гражданините могат да се съвръжат с омбудсмана. Брошурата се отпечатва на различни езици (гръцки, румънски, албански, френски и английски) с цел достигане до възможно най-широк кръг лица. В Албания общественият защитник и служителите от неговата администрация организират периодично срещи в различни части на страната, на които информират населението за възможностите за защита на техните права чрез тази институция. В Косово омбудсманът разпространява сред гражданините специална брошура и организира "открити дни" във всички общини на Косово. Подобна е практиката и в останалите страни от региона.

### Омбудсманът и медиите

Отношенията на омбудсмана с медиите е от особено значение за ефективността на неговата дейност. Според Бранка Рагуш медиите са изключително важни за работата на омбудсмана, особено в страните в преход, в които отсъствието на прозрачност в работата на администрацията води до корупция и други негативни явления. Успешното сътрудничество между омбудсмана и медиите обаче зависи от степента на независимост на медиите в съответната страна.

Голямото значение на медиите в работата на омбудсмана беше подчертано и от проф. Никифорос Диамандурос, който обярна вниманието на демократния баланс, който омбудсманът трябва да поддържа в отношенията си с тях. Според него

държавни органи чрез водене на съдебни процеси срещу омбудсмана за действия или бездействия в процеса на изпълнение на неговите задължения. В този смисъл имунитетът следва да се разбира като имунитет за изявления или действия по време на изпълнението на служебните задължения на омбудсмана. Въпреки принципната си позиция в полза на имунитета на омбудсмана, проф. Диамандурос категорично отрече възможността за неограничен имунитет – ограничения на имунитета следва да има, но те трябва да бъдат съвсметодно малки по обхват, например при разкриване на поверителна информация.

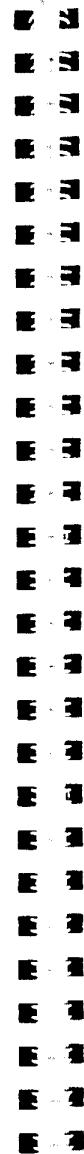
Преубийдането на имунитет на омбудсмана беше подкрепено и от доктор Снежана Начева. Според нея съществува правопропорционална зависимост между възможността за оказване на влияние от страна на политиците върху омбудсмана и гаранциите за неговата независимост, т.е. "колкото по-голяма степен на вероятност има, че политиците ще се опитат да му въздействат, толкова в по-голяма степен трябва да се мисли за гаранции срещу това, и обратно – колкото по-голяма толерантност има вече култивирана в политическия живот, толкова по-малко важен е въпросът за имунитет". Доктор Начева подчертава също необходимостта да се определи обхватът на предоставяния имунитет – дали омбудсманът няма да отговаря само за действията си, извършени в качеството му на омбудсман (функционален имунитет), или в рамките на своята мандат омбудсманът няма да отговаря за никакви действия (универсален имунитет).

На идентична за предоставяне на имунитет на омбудсмана се противопостави Анте Карич, според когото имунитетът е предназначен за политиците, докато за омбудсмана, като политически неутрална институция, от по-голямо значение е подкрепата на обществото, а не наличието на имунитет.

### **Омбудсманът и другите държавни органи**

Както посочи Бранко Наумовски за успешното функциониране на омбудсмана особено значение има отношението на **органиите и институциите, към които омбудсманът може да отправя своите предложени и препоръки**. Тези органи и институции трябва да бъдат заинтересованы от отстраняването на допуснатите неточности и грешки в своята дейност. Според Бранка Радуш Властите трябва да бъдат убедени, че омбудсманът със своята работа допринася за демократизирането на обществото и върховенството на закона. Адвокат Херман Вутс също подчертава необходимостта администрацията да бъде убедена, че дейността на омбудсмана няма да пречи на нейната работа, а напротив – ще я информира за допуснатите неточности и пропуски, за да може самата тя да ги отстрани своевременно.

Особено внимание беше обърнато на взаимоотношенията между **омбудсмана и прокуратурата**. Керстин Андре определи ролята на омбудсмана спрямо прокуратурата в Швеция като двойнствена. От една страна, съгласно Конституцията всеки прокурор е задължен да помага на омбудсмана при



извършването на наказателно преследване, т.е. има прокурори, които работят по дела, инициирани от омбудсмана, а от друга – омбудсманите упражняват известен надзор спрямо прокуратурата. Независимо от това практиката на омбудсманите в Швеция показва, че надзорът спрямо прокуратурата не представява съществена част от тяхната дейност и броят на тези случаи е относително малък (5-6 случая годишно).

По отношение на обхвата на надзора на омбудсмана спрямо прокуратурата Керстин Андре изрично подчертава, че по начало омбудсманите в Швеция не упражняват надзор върху работата на конкретен прокурор по определен случай и не наблизат в дейността на прокурорите по същество. Въпреки това има отделни случаи, когато след намесата на омбудсмана прокуратурата е възобновявала вече прекратено наказателно преследване.

В повечето страни от Югоизточна Европа отношенията между омбудсмана и прокуратурата се изразяват най-вече във възможността омбудсманът да сезира прокуратурата, когато в процеса на своята работа е установил факти за извършено престъпление.

Един от основните въпроси, свързан с дейността на омбудсмана, се отнася до взаимоотношенията между **омбудсмана и съдилищата**. По начало в повечето страни по света съществуването на съдебната власт от съдилищата е изключено от обхвата на дейност на омбудсмана. Това се дължи на принципа на независимост на съдебната власт, който изключва възможността омбудсманът да упражнява каквито и да е правомощия по отношение дейността на съдилищата по същество. По този начин е уредено отношението между омбудсмана и съдилищата в Белгия, Македония, Босна и Херцеговина, Хърватия.

Една от малкото страни, в които омбудсманът упражнява надзор върху съдилищата, е Швеция, което бе обяснено от Керстин Андре с традицията, водеща началото си от XVIII век. Наред с това, въпреки че формални ограничения за този надзор няма, съществуват неформални правила, според които омбудсманът никога не се намеси по същество в материално-правната част на производството в съдия и не проверява начина, по който съдилищата взимат съдебните решения. Въпреки това не е изключена възможността омбудсманът да образува производство срещу съдия, който неправилно е приложил закона, например постанови е присъда, с която е определил по-тежко наказание от предвиденото в закона. Като цяло обаче омбудсманите в Швеция наблюдават преди всичко процедурата и спазването на сроковете по делата, независимо че при подобни нарушения са предвидени възможности за съдебно обжалване в рамките на съдебната система пред Върховния съд. Липсата на формална дефиниция за това кое точно е границата на правомощията на омбудсмана в тази област се компенсира от една неофициална договореност между омбудсманите и съдебната система докъде се простира техният надзор.

Докато правораздавателната дейност на съдилищата в повечето страни е изцяло изключена от обхвата на дейност на омбудсмана, това не важи за

Омбудсманът е личностна институция и неговият успех до голяма степен зависи от личността, която заема тази длъжност. Поради тази причина един от основните въпроси при установяването на институцията е този за критериите, на които едно лице трябва да отговаря, за да бъде избрано за омбудсман.

**Анте Кларич** обърна внимание на необходимостта омбудсманът да бъде личност, която се ползва с изключително висок авторитет в цялото общество. Освен това, без да е задължително омбудсманът да бъде юрист по образование, той трябва задължително да има висше образование и познания в областта на защитата на човешките права, а също така да уважава всички морални стандарти, приеми в обществото.

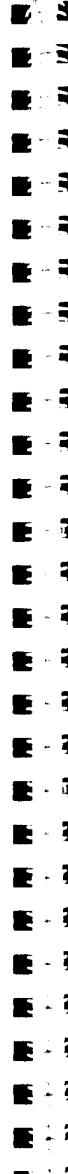
Становището на хърватския омбудсман беше подкрепено и от проф. *Никифорос Диамандурос*, според когото е достатъчно омбудсманът да има добра правна основа, познания и опит, без да е необходимо да има висше юридическо образование, като липсата на такова образование може да се компенсира с назначаването на добър екип от юристи в неговата администрация.

**Керстин Андре** от своя страна допълни, че омбудсманът трябва да притежава и много добри познания за процесите и механизите във върховното управление, защото само така държавните служители могат да бъдат убедени да коригират своята дейност, която възглочен план ще бъде в полза както на тях, така и на обществото.

Придържането към принципите на законност, независимост, безпристрастност, корекtnost и открытост според **Керстин Андре** е единствено възможният начин да се запази доверието на обществото от една страна и уважението на държавните институции от друга. Тя посочи за пример Швеция, където в работата си омбудсманите се опират единствено на законодателството, а решенията им са строго безпристрастни. Омбудсманите в Швеция нямат право да критикуват определено ведомство или служител, без да има достатъчно доказателства за допуснато нарушение.

**Пиер-Ив Монет** определи като най-важни принципи в дейността на омбудсмана принципите на независимост и неутралност. Независимостта на омбудсмана според федералния омбудсман на Белгия включва няколко елемента: структурна независимост, която се изразява в регламентиране на омбудсмана в Конституцията; органична независимост, която означава, че омбудсманът осъществява външен контрол и не може да получава указания дори от органа, който го е избрали; функционална независимост, изразяваща се в самостоятелно финансиране на институцията; и организационна независимост, позволяваща на омбудсмана сам да подбира, назначава и уволнява своите служители.

Значението на независимостта беше подчертано и от омбудсманите на Швеция, Македония и Гърция. Според **Керстин Андре** "независимостта е ключов момент при самото дефиниране на концепцията за омбудсман" и включва



независимост както от изпълнителната власт, така и от парламента. **Бранко Наумовски** от своя страна подчертава голямото значение на политическата и финансова независимост, което означава ненамеса на изпълнителната, законодателната и съдебната власт в работата на омбудсмана. Според него омбудсманът "не бива да действа под ничий гукат или утиматум, а това може да бъде постигнато единствено ако има самостоятелен финансов бюджет". Проф. *Никифорос Диамандурос* подчертава голямото значение на независимостта на омбудсмана и спрямо парламента. Като парламентарна институция омбудсманът е дължен да се отчита пред органа, който го е избрал, но въпреки това трябва да има достатъчно голяма дистанция между омбудсмана и парламента. В този смисъл спрямо омбудсмана не може да се приложи традиционният парламентарен контрол, тъй като той се упражнява от парламента спрямо изпълнителната власт, защото това е политически контрол и ако се прехвърли буквално към омбудсмана все погоне неговия авторитет и ще бъде пречка за изпълнение на неговите функции.

Според проф. *Диамандурос* независимостта на омбудсмана от парламента е пряко свързана с предвидените възможности за неговото освобождаване и недопускането на неясни условия, които сериозно биха застрашили независимостта на институцията. Становището на проф. *Диамандурос* беше подкрепено и от **Пиер-Ив Монет**, според когото основанията за освобождаване на омбудсмана от парламента трябва да бъдат много детайлно регламентирани, тъкъм че да не допускат широкото им тълкуване.

Що се отнася до принципа за неутралност, в него **Пиер-Ив Монет** включва както политическа неутралност, така и безпристрастност при вземане на решенията. Белгийският федерален омбудсман посочи като пример за гаранция спрям отпъти за политическо влияние практиката в Белгия, където принципът на неутралност е гарантиран чрез един специален процес на назначаване, в който основен елемент е провеждането на академичен изпит, резултатите и класирането от който обвързват парламента при избора на омбудсман. Друга ефективна гаранция според **Пиер-Ив Монет** може да бъде забраната за заемане на изборна длъжност. Освен обективните гаранции за неутралността обаче, от особено значение е и субективната неутралност – самият човек да бъде неутрален. Що се отнася до безпристрастността, според **Пиер-Ив Монет** тя означава, че омбудсманът не трябва да взема страна по случаите, с които се занимава, и трябва "да бъде на равно разстояние между държавните органи и граждани".

Тясно свързан с независимостта на омбудсмана, особено в страни, където институцията е създадена и функционира от същинско кратък период от време, е неговият **имунитет**. Според проф. *Никифорос Диамандурос* имунитетът на омбудсмана трябва да бъде гарантиран в закона. Докато в някои учредени правобъдещи, например в Швеция, тъкъм имунитет не е изрично преобиден, за малдивите демокрации е от съществено значение да се създадат гаранции, че омбудсманът няма да бъде политически преследван и неговата работа няма да бъде спъвана от страна на политическите партии, парламента или другите

**Словения, където защитата на личните данни е в компетентността на специализирана инспекция за защита на личните данни, чиято дейност обаче омбудсманът може да наблюдава.**

В много страни от Югоизточна Европа омбудсманът разполага със **специфични правомощия, насочени към усъвършенстване на законодателството, като даване на становища и препоръки по проектоакони или сезиране на Конституционния съд** за противобоконституционност на законите. Така например в Албания, когато общественияни защитници установят, че причината за нарушаване на правата е в самото съдържание на нормативната уредба, а не в нейното приложение, той има право да направи препоръки за изменение и допълнение на съответното законодателство, включително на подзаконовите актове на администрацията, както и да поисква от Конституционния съд отмяна на подобни актове. Омбудсманите във Федерация Босна и Херцеговина и в Република Сърбска могат да се засегнат конституционната има на Босна и Херцеговина, когато е засегнат обществен интерес. Право да атакува противобоконституционни разпоредби пред Конституционния съд има и омбудсманът на Словения. Омбудсманът в Косово може да дава становище по хармонизацията на вътрешното право с признаните и приемените международни норми. В Хърватия омбудсманът участва в работата на парламентарните комисии по всички проектоакони, отнасящи се до човешките права. Право да дава становища и предложени по проекти за закони има и омбудсманът на Македония. В тази връзка Брэнка Рагуш подчертава, че правото на омбудсмана да дава препоръки по отношение на законодателството е от съществено значение за страните в преход, което отличава институцията в тези страни от омбудсманите в развитите демокрации.

Един от принципите въпроси по отношение правомощията на омбудсмана е дали той следва да се занимава предимно с разрешаването на конкретни случаи или следва да насочи вниманието си към решаване на по-общи проблеми. Йерней Робшек застъпва становището, че в демократията в преход акцентът в работата на омбудсмана трябва да бъде върху общите, а не върху индивидуалните проблеми. Проф. Никифорос Диамандурос също определи като съществена тази превантивна функция на омбудсмана, но в същото време подчертава, че разрешаването на индивидуалните оплаквания също представлява много важен критерий за легитимността и успеха на институцията. Според него омбудсманите винаги трябва да търсят подходящия баланс между системните намеси и индивидуалните разрешения на проблемите, защото именно разрешаването на индивидуалните оплаквания стои в основата на общественото доверие в институцията.

Типично правомощие на омбудсмана и едно от основните му средства за въздействие е изготвянето на **годишен доклад до парламента**. С различни особености това правомощие е предвидено във всички страни, в които съществува институцията, включително тези от Югоизточна Европа.



Като парламентарна институция, какъвто е преобладаващият случай, омбудсманът представя своя годишен доклад пред парламента. В някои страни, като Швеция например, годищният доклад на омбудсмана се разпространява безплатно във всички ведомства в страната и може да биде намерен във всички държавни библиотеки, а отсъкто и в Интернет. В Белгия омбудсманът внася в парламента годишен доклад заедно с общи препоръки, които се представят в специалната парламентарна комисия по исканията и жалбите, а тя от своя страна предава тези препоръки на останалите комисии, които работят по съответните закони. В Албания екземпляри от доклада се изпращат задължително на президента и на министър-председателя, а могат също така да бъдат изпратени и на други заинтересувани институции, включително на чуждестранни представители в Албания в превод на английски. В Албания освен това препоръките и решенията на омбудсмана след обсъждането им в парламента се обнародват. Особеност на омбудсмана на държавата Босна и Херцеговина е, че той изпраща своите годищни доклади освен на парламента, правителството и президентството на Босна и Херцеговина, също и на органите, които са ги избрали – Парламентарната асамблея на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа във Виена и нейния представител в Босна и Херцеговина.

В много страни освен представянето на годишен доклад омбудсманът има право да изготви и специални доклади по конкретни случаи. Брэнко Наумовски сподели, че в последно време в Македония все по-често се практикува изпращането на специални доклади до парламента, в които се изнася информация за конкретни случаи на нарушащие на правата на граждани.

### Основни принципи в дейността на омбудсмана

При осъществяване на своята дейност омбудсманите се ръководят от няколко общи принципа, основните от които са принципите на независимост, самостоятелност, обективност, точност, съвестност, недискриминация в отношенията с гражданите и др.

В някои страни тези принципи са конституционно закрепени. Така например в Конституцията на Федерация Босна и Херцеговина са формулирани четири основни принципа, към които омбудсманите на федерацията са длъжни да се придръжат. На първо място това е принципът на законността, който задължава омбудсмана да упражнява правомощията си в съответствие с Конституцията, законите и останалите нормативни актове. На второ място е принципът на морала и справедливостта, съгласно който омбудсманът трябва да работи не само основавайки се на закона, но изхождайки и от общочовешкия морал и справедливостта. На трето място е принципът за самостоятелност и независимост при изпълнение на функциите, който е гарантиран с конституционната забрана което и да е лице или държавен орган да се намесва в работата на омбудсмана. На четвърто място е принципът на сътрудничество, който предполага сътрудничество както с останалите омбудсмани и другите държавни органи, така и с лицата, които са се обирнали за съдействие към омбудсмана.

Практиката в повечето страни сочи, че в преобладаващия брой случаи омбудсманът преобежда своите разследвания и проверки въз основа на подадени до него оплаквания. Това налага, според заместник-омбудсмана на Албания Йорго Драми, да бъде осигурен максимално широк достъп до институцията за всички лица, чиито права са нарушени от административните органи. Заместник-министърът на правосъдието на България Севдалин Божиков обярва внимание, че една от гаранциите за достъпността на институцията е предвиждането на максимално опростени и безплатни процедури за подаване на оплаквания до омбудсмана.

Омбудсманите на територията на Федерация Босна и Херцеговина разполагат с едно допълнително правомощие във връзка с провеждането на разследвания. Ако един административен орган във Федерацията възнамерява да изпълни свое решение, което според омбудсмана ще причини непоправими щети, омбудсманът може да поиска отлагане на изпълнението му за срок до 10 дни, в който срок да провери случая и да установи причината за това решение.

Ефективното провеждане на разследванията на омбудсмана зависи до голяма степен от съдействието на проверяваните от него държавни органи и правото му на **достъпът до информация**. В Швеция например държавните ведомства и служителите в тях са задължени по закон да предоставят на омбудсмана информацията, която му е необходимо, като неизпълнението на това задължение е нарушение, за което омбудсманът има право да налага глоби. В повечето страни от Югоизточна Европа също е предвидено подобно задължение, макар и не набляга на омбудсмана да е предоставено правото да налага наказания. В Република Сърбска например, при неизпълнение на задължението за съдействие на омбудсмана последният информира висшестоящия служител за допуснатото нарушение, но ако следвате о по-тежък омбудсманът може да инициира дисциплинарно или съдебно производство.

Правото на омбудсмана на достъп до информация в повечето страни от региона включва и достъп до поверителна информация, например информация, представяща държавна тайна, като в тези случаи за омбудсмана е предвидено задължение да не разгласява получените данни.

Друго характерно правомощие на омбудсмана е **да отправя предложения и препоръки** до наблюдаваните органи за отстраняване на допуснати нарушения. Те нямат задължителен характер и омбудсманът не може да принуди органа, до който те са отправени, да ги изпълни. При неизпълнение на отправените препоръки и предложения, обаче, омбудсманът уведомява парламента чрез включване на случая в годишния доклад или изложба на специален доклад. В някои страни като Албания и Федерация Босна и Херцеговина например, е предвидена и възможността омбудсманът да уведоми висшестоящия административен орган или съответния министър за неизпълнението на отправените от него предложения и препоръки.

Що се отнася до правото омбудсманът да налага **санкции**, Пиер-Ив Монет посочи, че това е преди всичко институция, която въздейства със своя

авторитет и влияние и не може да има санкционни правомощия. Проф. Диамандурос също подкрепи това становище и посочи, че единствените страни, в които омбудсманът разполага със санкционни правомощия, са Уганда и Шри Ланка. Във всички останали държави омбудсманите разчитат преди всичко на своя морал и авторитет. Керстин Андре посочи, че в Швеция на омбудсманите е дадено право да предлагат дисциплинарно производство за налагане на дисциплинарни наказания. Включително за уволнение на държавни служители. Въпреки това тяхната основна задача остава не налагането на наказания, а преди всичко гарантниране на правомерността в действието на държавната администрация, т.е. "тяхната просветителска функция е много по-важна от репресиращата".

Един от важните въпроси, свързани с правомощията на омбудсмана, е възможността омбудсманът да поиска от администрацията да обезщети гражданините, чиито права са били нарушени. В тази връзка заместник-омбудсманът на Албания Йорго Драми посочи, че в Албания омбудсманът може да праща предложение до съответното ведомство или институция за обезщетяване на определен гражданин при установен случай на нарушаване на неговите права, или да поиска от институцията да се извини за действието, от които за гражданина са настъпили вреди. Проф. Никифорос Диамандурос подкрепи принципната възможност омбудсманът да предлага на администрацията да обезщети гражданина за нарушените му права, но изрично подчертва, че доколкото омбудсманът не може да налага санкции, това негово правомощие следва да се ограничи единствено до отправянето на предложение и до полагане на усилия администрацията да бъде убедена в необходимостта от такова обезщетение.

Различни бяха мнението на участниците по въпроса за даване на омбудсманите **специални правомощия да контролират приложението на законодателството за достъпът до информация**. Според Бранка Рагуш, в Босна и Херцеговина тази практика дава положителни резултати от гледна точка на повишаване на прозрачността в работата на държавните органи. Иерней Ровшек обаче защити тезата, че контролът в тази материя трябва да се осъществява от съдилищата, тъй като едно такова решение би довело до неоправдано претоварване на омбудсмана.

Различна е практиката и по отношение на **защитата на личните данни**. Съществуват държави, като Ирландия например, в които омбудсманите осъществяват специализиран контрол върху защитата на личните данни. В Унгария едното от омбудсманите се занимава само със защитата на личните данни и достъпа до информацията, предоставяна от администрацията. Според проф. Никифорос Диамандурос подобно решение е удачно за страни със силни традиции в правовата държава, където оплакванията от страна на гражданините не са толкова голям брой. Ако омбудсманът в страните в преход поеме тази допълнителна функция, той ще бъде изправен пред многоократно по-голям брой оплаквания и това може да се отрази на ефективността на неговата дейност. Това становище беше подкрепено от Иерней Ровшек, който посочи за пример

шведският омбудсман отгeli на ролята на омбудсмана като фактор за промяна на отношението на държавните органи към гражданиите, не на последно място и поради факта на самото съществуване на институция, която наблюдава тяхната дейност.

Според *Керстин Андре* ролята на омбудсмана в страни, където се осъществява преход към върховенството на закона, е гори по-важна, затова омбудсманът в една страна в преход може да свърши повече работа за разширяване и укрепване на демокрацията, установяване на нередностите в дейността на държавните институции, подобряване на защитата на човешките права и увеличаване на отговорността на различните ведомства в рамките на държавната администрация.

Федералният омбудсман на Белгия г-р *Херман Вутс* изложи виждането си, че установяването на институцията омбудсман в страните в преход е улеснено от обстоятелството, че това се извършва в процеса на изграждане на новото държавно устройство, поради което тези страни не се сблъскват с консервативни и бюрократични подходи, характерен за старите демокрации при въвеждане на нови институции.

За разлика от г-р Вутс омбудсманът на Македония *Бранко Наумовски* посочи като основна трудност пред омбудсманите в страните от Югоизточна Европа именно обстоятелството, че те осъществяват своята дейност в условията на преход към друга политическа система. В условията на бавно провеждащи се структурни реформи, неадекватно законодателство и несъгласувани с международните актове законови разпоредби, както и все още неизразени отношения на комуникация между администрацията и гражданиците, омбудсманът чрез своето влияние, чрез своите отчети, чрез раздвижването на общесъщността и медиите, може в голяма степен да допринесе за съществени промени в съществуващата система, особено в частта, която се отнася до зачитане и свободно упражняване на човешките права.

#### **Функции и правомощия на омбудсмана**

В различните държави институцията омбудсман се въвежда в различни форми и разнобидности – **класически омбудсман** в скандинавските държави, Полша и Холандия, **народен защитник** в Испания и страните от Латинска Америка, **медиатор (посредник)** във Франция и френско говорящите страни, **комисар по човешките права** в Унгария и т.н.

Проф. *Никифорос Диамандурас* подчертава съществуването на два основни вида омбудсман в зависимост от това дали акцентът в тяхната дейност се поставя върху контрола на администрацията или върху защитата на човешките права. Съгласно това виждане исторически класическият омбудсман не е бил създаден с цел защита на човешките права, а по-скоро с цел осъществяване на контрол върху дейността на администрацията, за да не се допускат злоупотреби в отношенията ѝ с гражданиците. Според проф. *Диамандурас*



конкретната форма на институцията омбудсман и нейното наименование в отделните държави зависи до голяма степен от политическата история на тези държави, и „колкото по-травмираща е била тяхната история, толкова повече омбудсманът има функции на защитник на човешките права“. Такъв в развитите демокрации се използва по-неутрални термини, основани на понятието за посредничество, като шведският термин омбудсман и френския медиатор (посредник). Обратно, в държави с бурна политическа история, в които гражданинът не винаги е бил напълно защищен спрямо държавата, институцията се нарича най-често народен защитник. Такъв е случаят с Испания и страните от Латинска Америка. В Гърция институцията се нарича защитник на гражданиите, в Португалия – гарант за справедливостта.

Според проф. *Диамандурас* в повечето постсоциалистички страни се наблюдава тенденцията понятието човешки права да се включва в самото наименование на институцията с цел да се подчертава необходимостта от тяхното гарантиране. Той формулира три основни функции, които омбудсманът може да изпълнява. На първо място омбудсманът може да служи като инструмент за външен контрол върху администрацията. Контролът е свързан с установяване на извършени от администрацията нарушения и изгответие на препоруки за тяхното отстраняване. Втората основна функция на омбудсмана е посредничество, изразяваща се в установяване на диалог между граждани и администрацията с цел намиране на взаимно приемливо и за всички страни решение. Третата основна функция на омбудсмана е съврзана с даването на предложения за реформиране и подобряване работата на администрацията.

Докладчиците от Югоизточна Европа посочиха, че в законодателството на страните от този регион основната функция на омбудсмана е дефинирана по сходен начин, като акцентът е поставен върху защитата на човешките права спрещу нарушения от страна държавната администрация. Така е определена функцията на омбудсмана в законодателството на Албания, Федерация Босна и Херцеговина, Македония, Хърватия.

Хърватският омбудсман *Анте Кларич* посочи като специфична задача на омбудсманите в страните в преход създаването на доверие между гражданиците и публичната администрация. Това становище беше подкрепено и от *Керстин Андре*, според която една от целите на критиката, която омбудсманът отправя по отношение на пропуските в дейността на администрацията, е именно запазване и поддържане на доверието на гражданиците в административната система.

Сред основните въпроси, дискутирани на конференцията беше въпросът за **правомощията на омбудсмана**. Като най-важно беше посочено правомощието за **извършване на разследвания**. Шведският парламентарен омбудсман *Керстин Андре* го определи като ключова предпоставка за успешното изпълнение на всички функции на омбудсмана. Поради това от особено значение е омбудсманът да има право да извърши разследвания както по подадени до него жалби и оплаквания, така и по своя собствена инициатива.

трябва да бъде уреден в Конституцията, защото това е единственият начин да се осигури стабилност на тази институция. Според него, тъй като омбудсманът представлява институция на парламента и от името на парламента наблюдава дейността на изпълнителната власт върховата, то и самият закон за омбудсмана е един органичен закон, чиито препоставки трябва да бъдат регламентирани в Конституцията.

Заместник-омбудсманът на Словения *Йерней Ровшек* подкрепи становището на своя колега от Хърватия и отбеляза, че в Конституцията като един ювгосочен и постоянен закон следва да се съзържат разпоредби за омбудсмана. Така според него се създава по-голяма стабилност и трайност на институцията, защото винаги е по-лесно да се промени отделен закон, отколкото да се направи промяна в Конституцията. Това становище беше подкрепено и от проф. *Никифорос Диамандурос*, според когото конституционното закрепване на институцията представлява една допълнителна гаранция за нейната независимост. Според *Йерней Ровшек* липсата на конституционна разпоредба не е пречка за успешно създаване на институцията омбудсман и само със специален закон, защото неговото съществуване не засяга принципа за разделенитето на властите.

По отношение на самия специален закон за омбудсмана и мандатията, която той следва да урежда, също бяха изказаны различни становища. Според *Бранко Наумовски* в страните в преход законосъдбата регламентация трябва да е по-точна и детайлна, особено че се отнася до правомощията на омбудсмана. Така например, ако правото на омбудсмана на достъп до информация не е уредено precisely, съответните върховни органи могат да му откажат достъп до информация и това може да възпрепятства ефективното изпълнение на неговите функции. *Бранко Наумовски* сподели, че в Македония неодостатъчно прецизното дефиниране на някои разпоредби на Закона за омбудсмана, възможи се на търъде бързото му приемане, е довело до слабости в дейността на институцията. Поради това в момента в Македония са работи по изменение в закона, които да отстранят съществуващите пропуски и да създават сигурни и силни гаранции за независима и самостоятелна работа на омбудсмана.

Значението на прецизната и конкретната законосъдбата на омбудсмана беше подчертано и от доц. *Снежана Начева*, преподавател в Юридическия факултет на Софийския университет "Св. Климент Охридски" и член на Съвета по законодателство към Народното събрание. Според нея отсъствието на такава уредба, особено в страните в преход, в които липсва необходимата обществена налагаса и готовност и в които институцията от този тип се създава за първи път, би довело до трудности при изясняването на взаимоотношенията между омбудсмана и класическите върховни органи.

По-различно становище заети *Йерней Ровшек*, за когото основната задача на закона е да гарантира независимостта на институцията, нейната финансова самостоятелност и упражняването на възложените ѝ правомощия. Изън тези разпоредби законът би следвало да бъде по-общ с цел да не ограничава



омбудсмана при осъществяване на неговата дейност. *Йерней Ровшек* посочи като пример словенския закон, в който процедурите за разследване са прекалено подробно регламентирани и това е наложило омбудсманът да въведе съкратени процедури за разследване, които не са предвидени в закона.

Становището на *Йерней Ровшек* беше подкрепено от омбудсманите на Федерация Босна и Херцеговина *Бранка Рагуш* и на Гърция проф. *Никифорос Диамандурос*. Според *Бранка Рагуш* омбудсманът не трябва да бъде обременяван от формализъм и строги правила и една от неговите отличителни черти трябва да бъде гъвкавост. Проф. *Диамандурос* от своя страна посочи, че задачата на законодателя е да намери "златната среда", като създава такива правила, които от една страна да бъдат достатъчно подробни, за да може омбудсманът ефективно да осъществява своята дейност, но от друга страна да не го ограничават, да не го превърнат в "инструмент, лишен от гъвкавост".

#### **Характерни особености на институцията омбудсман в страните в преход**

Обща отличителна черта на институцията омбудсман е, че по своя замисъл това е демократична институция, която се основава на признаването на основните права на граждани и на принципа на върховенството на закона. Съществуването и успешното функциониране на омбудсмана все повече се възприема като ключов механизъм за развитието на добромът управление.

В редица доклади беше подчертано, че институциите омбудсман, създадени в страните в преход, играят важна роля в процеса на демократизация и закриват на човешките права. Много от новосъздаваните институции не само в Европа, но и в други части на света, отбеляват значителен успех в тази насока. Въпреки сравнително краткия период на функциониране.

Според *Керстин Андре*, парламентарен омбудсман на Швеция, традиционното виждане, че омбудсманът може да действа ефективно само при благоприятните условия на установена демократична система на държавните служители, в последните години се сблъска с опита на страните в преход, които въвеждат такава институция. В тези страни институцията на омбудсмана се сблъска с проблеми, характерни предимно за новите демокрации, като случаи на сериозни нарушения на човешките права, повече или по-малко разпространена корупция, лошо отношение на администрацията към граждани. Ето защо съществуването на омбудсман в тези страни е особено важно, за да бъдат в най-пълна степен защитени правата на индивидите.

Тя очерта три основни насоки, в които омбудсманите в страните в преход могат да играят значителна роля в процеса на смяна на формата на държавно управление: първо, приемане на адекватно законодателство; второ, въвеждане на адекватни институции и ведомства; и на трето място, промяна в самата практическа дейност на тези институции. Специално внимание

- функции и правомощия на омбудсмана;
- основни принципи в дейността на институцията;
- финансиране и организация на дейността на институцията;
- отношения на омбудсмана с другите институции;
- отношения на омбудсмана с гражданите и медиите;
- международно сътрудничество между омбудсмани.

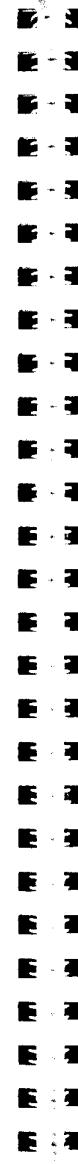
### **Създаване и развитие на институцията омбудсман в страните от Югоизточна Европа – практически и правни аспекти**

Исторически са познати две основни законодателни подхода при въвеждането на институцията омбудсман. Най-често институцията се **предвижда в Конституцията** на съответната държава и в последствие се приема детайлзиран законова уредба. Втората възможност е създаването на омбудсмана **само със специален закон** без този закон да се основава на изричен текст в Конституцията. При този подход остава отворена възможността основните текстове на закона да се инкорпорират в Конституцията на един по-късен етап от развитието на институцията, след като тя вече е започнала да осъществява своята дейност въз основа на разпоредбите на специалния закон.

В повечето страни е възприет първият подход и институцията е въведена с изрични конституционни текстове. От страните в Европейския съюз само в Белгия и Франция омбудсманът не е предвиден в Конституцията. Што се отнася до Югоизточна Европа омбудсманът е превиден в конституциите на Македония, Албания, Босна и Херцеговина, Хърватия, Румъния и др.

В повечето страни от Югоизточна Европа институцията омбудсман се създава за пръви път в периода на преход към демократично общество. В **Словения** тя е създадена още през 1991 г. на базата на опита, натрупан от работата на съществували по това време Съвет за човешките права и основните свободи. В **Хърватия** създаването на институцията омбудсман е превидено в Конституцията от 1990 г., а дъве години по-късно – през 1992 г. – парламентът приема **Закон за омбудсмана** и избира пръвия хърватски омбудсман. В Конституцията на **Македония** от 1991 г. с изричен текст е уредено създаването на тази институция. Едва 6 години по-късно – през 1997 г. парламентът приема **Закон за омбудсмана**, а институцията започва да работи през март 1998 г., когато са осигурени необходимите кадрови, материално-технически и други условия за нейното функциониране. Най-скоро институцията е създадена в **Албания** – през февруари 2000 г. като и там тя е конституционно закрепена.

В **Босна и Херцеговина** институцията омбудсман е създадена както на равнище държавата Босна и Херцеговина, така и в рамките на нейните две съставни части – Федерация Босна и Херцеговина (Сараево) и Република Сърбска (Баня Лука). На общодържавно равнище в Босна и Херцеговина съществува Камара за човешките права, съставена от Дума за човешките права и



Омбудсман за човешките права. На равнище съставни части във Федерация Босна и Херцеговина още през март 1994 г., непосредствено след подпистването на Действищното споразумение и приемането на Конституцията на федерацията, е създадена институцията омбудсман. Първите омбудсмани са назначени от Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ), а следващите са избрани от парламента на федерацията. В Република Сърбска Закон за омбудсмана е приемен през февруари 2000 г. и институцията започва да работи на практика през ноември същата година. В началото функциите временно се изпълняват от три лица, назначени от Омбудсмана за човешките права на Босна и Херцеговина. Първите постоянни омбудсмани на Република Сърбска са избрани от парламента на 25 април 2002 г. за период от 5 години.

Институцията омбудсман е създадена и в **Косово** с регламент на Генералния секретар на Организацията на обединените нации от 30 юни 2000 г. Създаването и започването на дейността на тази институция става възможно благодарение на подкрепата на мисииите на Организацията на обединените нации и Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа.

Сред страните в Югоизточна Европа институцията омбудсман не е установена единствено в България и Съюзна република Югославия.

В **България** в началото на юни 2002 г. парламентът прие на първо четене три различни законопроекта за омбудсмана, въз основа на които работна група към Парламентарната комисия за човешките права и вероизповеданията започна изготвянето на обединен вариант, който да бъде представен на Народното събрание за гласуване на второ четене.<sup>2</sup>

В **Съюзна република Югославия** установяването на институцията омбудсман се определя като една от приоритетите на страната в рамките на участието ѝ в Пакта за стабилност за Югоизточна Европа и една от предпоставките за пълноправно членство в Съвета на Европа. В **Сърбия** има разработен **Законопроект за народния адвокат**, подготвен и внесен в Парламента от правителството. **Законопроект за омбудсмана** е изготвен и в **Черна гора** и е представен за становище в Съвета на Европа. По мнението на Мехо Омерович, народен представител в сърбския парламент и председател на парламентарната Комисия по междуетнически въпроси, създаването на институцията в Съюзна република Югославия, съответно в Сърбия и в Черна гора, е затруднено от нерешените конституционни взаимоотношения между тях и неясното бъдеще на самата федерална държава.

По отношение на съществуващите законодателни подходи при въвеждането на институцията омбудсман бяха изказани различни мнения. Омбудсманът на Хърватия Анте Кајлич посочи, че въпросът за омбудсмана

<sup>2</sup> Смесената работна група приключи своята работа в средата на месец юли и изготвянето обединен вариант беше представен на вниманието на народните представители за нови предложения. В началото на месец септември Комисията започна обсъждането на постигнатите предложения и покротовътка на окончателния вариант на проекта, който да бъде внесен за второ четене в пленарна зала.

## ОБОБЩЕНИЕ НА ДИСКУСИЯТА<sup>1</sup>

Междunaродната конференция „Европейските стандарти и институцията омбудсман в Югоизточна Европа“, организирана съвместно от Центъра за изследване на демокрацията и Фондация „Фридрих Еберт“ имаше за цел да представи и подпомогне процеса на създаване и утвърждаване на институцията омбудсман в страните от Югоизточна Европа, да стимулира сътрудничеството между тези институции, както и обмяната на информация и опит.

Сред изтъкнатите гости на конференцията бяха парламентарният омбудсман на Швеция, националният омбудсман на Гърция, федералните омбудсмани на Белгия, представител на Комисията по правата на човека на Съвета на Европа, както и омбудсмани или техни представители от почти всички страни от Югоизточна Европа (Македония, Албания, Босна и Херцеговина, Словения, Хърватия, Сърбия, Черна гора, Косово). От българска страна в конференцията взеха участие експерти и представители на институции и организации, ангажирани активно в процеса на въвеждане на институцията омбудсман в България.

В хода на конференцията доклади изнесоха парламентарният омбудсман на Швеция **Керстин Андре**, националният омбудсман на Гърция **проф. Никифорос Диамандурос**, представителят на Комисията по правата на човека на Съвета на Европа **Фернандо Мора** и федералните омбудсмани на Белгия **г-р Херман Вутис** и **Пиер-Ив Монет**. Опитът на страните от Югоизточна Европа беше представен от **Бранко Наумовски**, омбудсман на Македония, **Мимоза Скендерай**, експерт международни вързки в службата на омбудсмана на Албания, **Бранка Рагуш**, омбудсман на Федерацията Босна и Херцеговина (Сараево) в рамките на Босна и Херцеговина, **Златко Кулебович**, омбудсман на Република Сърбска (Баня Лука) в рамките на Босна и Херцеговина, **Йорней Робшек**, заместник-омбудсман на Словения, **Анте Кларић**, омбудсман на Хърватия, **Севдалин Божиков**, заместник-министр на правосъдието на България, **Мехо Омерович**, народен представител на Комисията по международни въпроси, Сърбия, **Славен Лекич**, директор на Центъра за настърчаване на участието на гражданините в местното самоуправление, Черна гора, и **Хилми Джашари**, омбудсман (директор на разследванията), Косово.

В изнесените доклади, както и в хода на дискусията, се очертаха следните основни проблеми, свързани със създаването, организацията на дейността и функционирането на институцията:

- практически и правни аспекти на създаването и развитието на институцията омбудсман в страните от Югоизточна Европа;
- характерни особености на институцията омбудсман в страните в преход;

<sup>1</sup> Пънчнат стенографски запис на дискусията на български език се намира в Интернет на адрес:  
<http://www.csd.bg/law/download/Stenograma.zip>

В настоящото издание е представено обобщение на дискусията от проведената на 6-8 юни 2002 г. в София международна конференция на тема "Европейските стандарти и институцията омбудсман в Югоизточна Европа". Конференцията беше организирана съвместно от Центъра за изследване на демокрацията и Фондация "Фридрих Еберт" и в нея взеха участие омбудсмани и представители на институцията от Швеция, Белгия, Гърция, Албания, Босна и Херцеговина, Македония, Сърбия, Черна гора, Хърватия и Косово, както и експерти и представители на институции и организации от България, ангажирани активно в процеса на въвеждане на институцията омбудсман в страната.



Изданието се осъществява чрез  
финансовото участие на германското  
правителство в Пакта за стабилност  
от Югоизточна Европа



Изданието е част от проект за  
установяване на институцията  
омбудсман в България, финансиран  
от Европейския съюз

Фондация "Фридрих Еберт"  
ул. "Княз Борис" № 97  
София 1000  
тел. (359 2) 980 8747  
факс (359 2) 980 2438  
e-mail: office@fes.bg  
[www.fes.bg](http://www.fes.bg)

Център за изследване на демокрацията  
ул. "Александър Женев" № 5  
София 1113  
тел. (359 2) 971 3000  
факс (359 2) 971 2323  
e-mail: csd@online.bg  
[www.csd.bg](http://www.csd.bg)

## СЪДЪРЖАНИЕ

ОБОБЩЕНИЕ НА ДИСКУСИЯТА .....	5
СПИСЪК НА УЧАСНИЦИТЕ В МЕЖДУНАРОДНАТА КОНФЕРЕНЦИЯ "ЕВРОПЕЙСКИТЕ СТАНДАРТИ И ИНСТИТУЦИЯТА ОМБУДСМАН В ЮГОИЗТОЧНА ЕВРОПА" .....	28
СПИСЪК НА СЪОРГАНИЗATORИТЕ .....	30

**Международна конференция**

**ЕВРОПЕЙСКИТЕ СТАНДАРТИ  
И ИНСТИТУЦИЯТА ОМБУДСМАН  
В ЮГОИЗТОЧНА ЕВРОПА**

**София, 6-8 юни 2002 г.**